

Une «taxe» à l'échec au cégep

□ Québec gèle les frais de scolarité, mais imposera une pénalité aux étudiants du collégial qui échoueront plus d'un cours

Marie TISON

Québec (PC)

Le gouvernement du Québec ne haussera pas les frais de scolarité à l'université et les frais afférents au cégep.

Par contre, il imposera une pénalité aux étudiants qui échoueront plus d'un cours au niveau collégial, une mesure qui s'étendra éventuellement aux étudiants universitaires.

«Actuellement, nous demandons des efforts à tout le monde au niveau budgétaire, a déclaré la ministre de l'Éducation Pauline Marois en conférence de presse hier. Ce que nous demandons aux étudiants, c'est un effort académique.»

Mme Marois a annoncé qu'un groupe de travail examinera les règles de financement des universités, qu'un groupe d'experts étudiera les

modalités de remboursement de la dette étudiante et qu'une commission multipartite évaluera la pertinence et la complémentarité des programmes d'études universitaires.

«Les conclusions de l'ensemble de ces travaux nous permettront de dégager un portrait plus global de l'enseignement supérieur, a-t-elle déclaré. Dans ce contexte, il ne m'apparaît pas opportun de procéder à une hausse des droits de scolarité à l'université ou du maximum des frais afférents au collégial.»

Toutefois, les étudiants étrangers qui fréquentent des universités québécoises devront payer des frais de scolarité plus élevés qu'actuellement, comparables à ceux qui sont imposés à cette catégorie d'étudiants en Ontario.

Les frais de scolarité des étudiants canadiens qui n'ont pas leur résidence au Québec augmenteront

également, parce qu'ils suivront la moyenne des droits annuels au Canada.

Les étudiants québécois devront contribuer d'une autre façon. Ils devront se forcer pour terminer leurs études dans les temps prévus.

La ministre a fait observer que les étudiants prennent en moyenne 2,4 ans pour compléter le cégep préuniversitaire, alors que le programme ne devrait durer que deux ans. Les étudiants du cégep technique, eux, prennent 3,8 ans pour terminer un cours de trois ans.

Actuellement, les étudiants échouent 17 pour cent des cours au cégep. Comme le coût moyen d'un cours au niveau collégial est de 400 à 500 \$, la société québécoise perd environ 135 millions \$ par année.

Mme Marois a affirmé qu'en réduisant le taux d'échec de 17 à 10 pour cent d'ici l'an 2000, le Québec

pourrait économiser annuellement 40 millions \$.

Elle a donc annoncé un nouvel incitatif: à compter de 1997-98, les étudiants qui ont échoué plus d'un cours durant une même session devront payer une pénalité avant le début de la nouvelle session, soit 2 \$ par heure pour chacun des cours non réussis, à l'exception du premier.

Cette mesure ne s'appliquera pas aux étudiants qui interrompent leur formation pour des raisons graves, comme une maladie.

Prêts et bourse

La ministre Marois a annoncé une série de modifications mineures au régime de prêts et bourse qui ne devrait pas modifier les montants remis aux étudiants.

Toutefois, le ministère de l'Éducation ne couvrira plus le rembour-

sement du capital des prêts des étudiants qui diffèrent ce remboursement pendant 18 mois parce que leur revenu est trop bas (980 \$ par mois ou moins).

Le ministère ne remboursera que les intérêts, mais il ne fera au taux gouvernemental.

Le gouvernement a aussi décidé de plafonner le mon-

tant des prêts pour chaque cycle d'enseignement: 15 000 \$ pour le collégial préuniversitaire, 21 000 \$ pour le collégial technique, et 25 à 30 000 \$ pour le premier cycle universitaire.

Mme Marois a affirmé que ces mesures permettront au gouvernement d'économiser 35 millions \$.

LES POINTS SAILLANTS

Québec (PC) — La ministre de l'Éducation Pauline Marois a annoncé certaines mesures au sujet du financement de l'éducation aux niveaux collégial et universitaire. En voici les points saillants:

- Les frais de scolarité à l'université resteront gelés pour toute la durée du mandat du gouvernement.
- Les frais afférents au niveau collégial ne seront pas augmentés.
- Les étudiants au niveau collégial qui échouent plus d'un cours au cours d'une session devront payer une pénalité avant de commencer la session suivante.
- Les étudiants étrangers et les Canadiens de l'extérieur du Québec qui fréquentent des universités québécoises devront payer des frais de scolarité plus élevés.
- Le gouvernement québécois cessera d'assumer le remboursement du capital des prêts des étudiants qui diffèrent ce remboursement parce que leur revenu est trop bas.
- Les étudiants qui terminent leurs études de 2e et 3e cycle dans le temps imparti ne pourront plus bénéficier d'une remise de 25 pour cent de leur dette.
- Le gouvernement établira des plafonds de prêts pour chaque cycle d'enseignement.
- Création d'un Groupe de travail sur le financement des universités, qui sera présidé par M. Marcel Gilbert.
- Création d'un groupe d'experts sur les modalités de remboursement de la dette étudiante.

Les institutions supérieures restent avec leur casse-tête

Montréal (PC)

Si les étudiants sont en partie rassurés par les propos de la ministre Pauline Marois, les universités et les cégeps craignent encore l'ampleur des compressions budgétaires qui s'abattront sur eux.

Joint au téléphone, le président de la Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec (CREPUQ) et recteur de l'Université de Sherbrooke, M. Pierre Reid, demandait à voix haute: «Est-ce qu'on va être capable de maintenir la qualité, avec la vitesse à laquelle s'abattent les compressions?»

M. Reid évoque une possibilité de 140 millions \$ de compressions au niveau universitaire seulement. On parle généralement de 600 à 700 millions \$ de réduction de budget dans tout le système scolaire, du primaire à l'université.

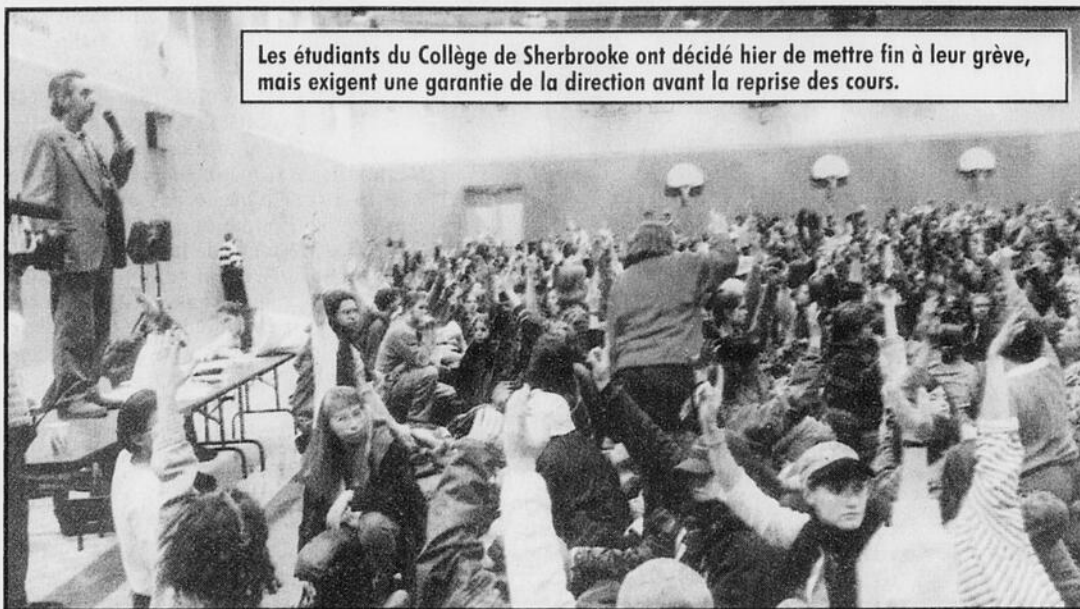
Le maintien du gel des frais de scolarité à l'université satisfait peut-être les étudiants, mais ne résout pas le casse-tête du financement universitaire, à la base, souligne M. Reid. «C'est un choix que Mme Marois et le gouvernement font.»

Alors, «il reste un gros point d'interrogation» pour M. Reid: on ne sait pas comment la ministre Marois va régler le problème du financement universitaire. Elle a annoncé la création d'un groupe de travail pour étudier la question, ce que M. Reid trouve «sérieux». Il faudra voir ce qu'il recommandera.

Du côté collégial, la Fédération des cégeps s'inquiète elle aussi des compressions «impossibles à absorber en 1997-98».

Dans un communiqué, la fédération rappelle que les cégeps n'ont aucun pouvoir de taxation et n'imposent pas de frais de scolarité. De plus, 80 pour cent de leur budget est encadré par des conventions collectives.

La fédération espère que les économies que le ministère pourrait réaliser grâce aux mesures annoncées servent «impérativement» à réduire les compressions annoncées au niveau collégial.



Imocom-Daguerre, Martin Blache

Les collégiens sherbrookoïses posent une condition avant leur retour

Michel MORIN

Sherbrooke

Par deux fois et par de minces majorités à chaque occasion, les étudiants du Collège de Sherbrooke ont décidé hier de mettre fin à la grève générale déclenchée le 8 novembre.

Lors d'une assemblée générale qui semblait ne plus vouloir prendre fin, les quelque 2700 étudiants et étudiantes ont finalement accepté de retourner en classe. Mais ils attendront avant de le faire que leurs représentants aient paraphé avec la direction du Collège un protocole de retour aux études.

Les mesures annoncées hier par la ministre de l'Éducation, Pauline Marois, n'auront finalement pas eu de conséquences tangibles sur l'issue du vote. Parce qu'à la première occasion, en matinée, les étudiants ont voté à 50,37 % en faveur du retour en classe. Et en après-midi, le résultat a été sensiblement le même: 51,08 % pour mettre un terme à cette grève générale.

Si deux votes ont été nécessaires, c'est que des irrégularités ont été constatées en matinée après la tenue du premier scrutin. Comme les étudiants ne se sont pas prononcés par bulletin secret, certains d'entre eux auraient voté à plus d'une reprise. Ces allégations ont amené l'assemblée générale à annuler le premier vote et à exiger la reprise de l'exercice, en après-midi.

«Nous avons gagné la bataille mais pas la guerre, devait dire Geneviève Nadeau, présidente de l'Association des étudiantes et étudiants du Collège de Sherbrooke. Nous avons gagné certains points mais il en reste d'autres.»

Après un long enchaînement de procédures, les étudiants ont une nouvelle fois voté sur la pertinence de poursuivre la grève générale. Or, 1321

étudiants ont voté en faveur du retour en classe, contre 1201 d'entre eux qui souhaitaient poursuivre le débrayage.

Comme c'est monnaie courante dans le monde du travail, les étudiants collégiaux ont mandaté leurs représentants pour négocier un protocole de retour aux études avec la direction du Collège de Sherbrooke.

Et les cours ne reprendront pas tant et aussi longtemps que ce protocole n'aura pas été signé.

Les étudiants veulent la garantie que les professeurs ne leur exigeront pas la remise de travaux de session, pas plus qu'ils ne tiendront d'examen cette semaine.

Journée d'études

Même si les fédérations étudiantes de cégep et d'université sont en général satisfaites des mesures annoncées par la ministre de l'Éducation Pauline Marois, la journée d'étude prévue pour de main mercredi tient toujours, puisqu'elle visait aussi à protester contre les compressions en éducation, estimées à 700 millions \$, du primaire à l'université. De plus, cette journée compte deux parties: une manifestation, mais aussi une journée de réflexion sur les campus, avec des débats.

A Sherbrooke, la direction de la Fédération étudiante de l'Université de Sherbrooke (FEUS) invite ses membres à ne pas boycotter leurs cours demain lors de la journée d'étude.

Julie Roy, responsable des affaires extérieures à la FEUS, souhaite que tous les étudiants participent à au moins une activité au cours de cette journée. On tiendra une conférence et un forum de discussions sur différents sujets traitant de l'accessibilité aux études supérieures.

Au Cégep de Sherbrooke, les étudiants pourraient également organiser un geste d'éclat en guise de solidarité.

PROMO NOËL

TÉLÉPHONE 0\$

Choix de 3 appareils

FORAITS
à partir de
19,95 \$/mois

Pour nouveaux clients *

Restez fidèle et procurez-vous un téléphone portatif **GRATUIT!**

* Contrat minimum 12 mois.

détails en magasin

AUDIOTEC CENTRE CELLULAIRE PLUS 590, boul. Boivin Granby 378-3618	AUDIOTEC CENTRE CELLULAIRE PLUS Galeries de Granby 40 Évangéline, Granby 378-8338
AUDIOTEC CENTRE CELLULAIRE PLUS Galeries St-Hyacinthe 3200, boul. Laframboise, St-Hyacinthe (514) 261-8080	AUDIOTEC Agent autorisé 2378 King Ouest Sherbrooke (819) 562-9262

Bell Mobilité

25029

Édition spéciale. Prix spécial.



BERLINE ACCORD « ÉDITION SPÉCIALE » 1997

*Location-bail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. Offre portant sur la berline Accord SE (modèle CD560V) 1997 neuve. Versement mensuel de 328 \$ pendant 48 mois pour un total de 15 744 \$ Un versement initial de 1 110 \$ ou échange équivalent, la première mensualité ainsi qu'un dépôt de garantie de 400 \$ sont exigibles. Des programmes de financement sans versement initial sont également offerts. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 10 ¢ le kilomètre excédentaire. Sujet à l'acceptation du crédit. Transport et préparation (750 \$) ainsi que taxes, assurance et immatriculation en sus. Option d'achat au terme de la location (consulter un concessionnaire à ce sujet). Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. † Transport et préparation (750 \$) ainsi que taxes, assurance et immatriculation en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Veuillez vous renseigner chez un concessionnaire Honda.

HONDA

CONÇUE ET CONSTRUITE
SANS CONCESSION



79251

LOCATION EN TÊTE

BERLINE ACCORD SE « ÉDITION SPÉCIALE » 1997

328 \$*

PAR MOIS, LOCATION DE 48 MOIS
VERSEMENT INITIAL DE 1110 \$* PDSF DE 26 995 \$†

Deux coussins gonflables (SRS) • Freins à disque aux 4 roues avec ABS • Moteur à 16 soupapes et injection • Boîte automatique à 4 rapports à commande électronique avec verrouillage du convertisseur de couple et dispositif de détection de l'inclinaison • Climatisation sans CFC • Console au plancher à garniture similibois • Volant gainé de cuir • Roues de 15 pouces en alliage • Toit ouvrant électrique • Suspension indépendante à 2 leviers triangulés aux 4 roues • Programmeur de vitesse • Glaces, serrures et rétroviseurs électriques • Direction assistée • Chaîne AM/FM stéréo avec lecteur CD, 4 haut-parleurs et antivol • Moulures de protection latérales de couleur assortie

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE

Composez le 1 888 9-HONDA-9 pour savoir où se trouve le concessionnaire le plus près ou pour obtenir un catalogue.

Denis Messier en liberté...



Il faut appeler un chat un chat! Et c'est tellement vrai que même si bien des gens surnomment l'édifice du 101 Frontenac, au centre-ville de Sherbrooke, la «mosquée», cet immeuble à bureaux n'a rien à voir avec un lieu de culte musulman. De plus, ce surnom, écrit sans malice dans un article sur le développement du centre-ville, plus tôt cette semaine, a pu offenser les citoyens de culture arabe, ce qui n'était évidemment pas dans l'intention de l'auteur, Denis Dufresne, qui, soit dit en passant, admire l'architecture arabe, la vraie!

Si vous faites un arrêt à la Taverne Alexandre aujourd'hui et que vous constatez que l'ami GILLES COULOMBE, serveur à la taverne depuis le jour d'ouverture il y a sept ans, est plus fringant qu'à l'habitude, il y a une raison derrière son comportement. En effet, GILLES célèbre aujourd'hui son 35e anniversaire de naissance... et en même temps il entreprenait un programme de «marche rapide» dans un tout nouveau survêtement, un cadeau de sa copine pour sa fête!

JEAN PERRAULT, maire de Sherbrooke, a remis au nom des Amis de Jean Perrault une bourse de 1 200 \$ à la Fondation Rock Guertin. Cet argent étant une partie des profits du tournoi de golf du maire... PIERRE BERGERON, de la Banque de Montréal, a profité lui aussi de l'activité «vin & fromage» pour remettre une bourse de 1000 \$ au nom de la Fondation de la banque... Quant à SERGE AUDET, président de la Fondation, il devait remettre une première somme de 1200 \$, soit les profits du «vin & froma-

ge...

-0-

Le pharmacien RAYMOND ELIAS est un amateur de la musique. Il l'a démontré une fois de plus au moment de la «clôture» du vin et fromage avec quelques pièces... ANDRÉ «Bill» BILODEAU n'a pas hésité lui non plus à prendre le micro...

-0-

Le conseiller municipal MICHEL CARRIER, du quartier Est, va tenir pour une 3e année consécutive sa collecte de conserves et d'argent à la grandeur de son district, le samedi 14 décembre. Michel accepterait même d'agrandir son territoire en recueillant des vivres chez ses voisins BERNARD TANGUAY, SERGE CARDIN et SYLVIE LAPOINTE. Une histoire à suivre! L'an dernier, il a amassé 1500 \$ en argent et des centaines de boîtes...



Michel Carrier



Raymond Elias

Me GAËTAN GRENIER est de retour sur la scène municipale à titre de conseiller à Katevale. On raconte même qu'après les derniers résultats, l'ami GAËTAN a été invité par ses collègues élus du conseil à garder un œil sur le maire élu!

-0-

ANDRÉ CARDINAL, de la Banque Royale, ne perd pas le sourire même s'il est ennuyé par un petit problème à la main gauche. André a été opéré pour un problème de peau, mais il n'y a aucun danger!

-0-

ALAIN CAMPAGNAT, le morning man de CHLT radio, est toujours à son poste comme la voix officielle du Panier de l'Espoir et la Fondation Rock Guertin. ALAIN était à son poste l'autre jour pour le «vin & fromage» à l'Hôtel des Gouverneurs...

-0-

TONY SPATARO, co-propriétaire et cuisinier du restaurant Da Toni, rentre à peine de la Sicile. TONY en a profité pour visiter les membres de sa famille...

-0-

Mme MARJOLINE PERRON, coordonnatrice des ventes, était heureuse une fois de plus de recevoir à l'intérieur de l'Hôtel des Gouverneurs l'activité du «vin et fromage» de la FONDATION ROCK GUERTIN. Marjolaine est présente à cet endroit depuis dix ans... En parlant du Gouverneur, la directrice générale a pour nom MONIQUE PARADIS. Cette dernière assure la relève de SYLVAIN MIL-HOMME, qui lui oeuvre au niveau de la restauration au Château Montebello...

-0-

BERTRAND DEGRÉ, le bras droit de l'ami ROCK GUERTIN, était lui aussi du «vin et fromage», tout comme ALPHONSE FABI, de Ciment Sherbrooke, un bénévole et qui n'hésite pas à donner son appui à la Fondation... ANDRÉ MERCIER, ex-président de la Fondation, était lui aussi sur place. En parlant d'André, il m'informait à savoir que sa conjointe DENISE vient de compléter 1666 bonbonnières pour la distribution du 20 décembre. Chapeau madame!

-0-

Un petit mémo à l'endroit de MARIE-CLAUDE DAIGNEAULT, la conjointe de JEAN, de la firme Hydrotape Ltée, qui était déçue de ne pouvoir lire cette page la semaine dernière. Madame Marie-Claude, j'ai le droit à des congés!

-0-



Jean-Paul Ricard

Une fête pour Jean-Paul Ricard

Mon collègue Jean-Paul Ricard sera à l'honneur, le mercredi 27 novembre prochain, au Club de golf de Sherbrooke, où il y aura une fête pour souligner ses 25 ans de carrière en journalisme.

Jean-Paul, qui a mis en évidence des centaines et des centaines d'athlètes et de responsables sportifs au cours de sa carrière, sera cette fois en vedette...

Je prévois déjà que l'humour et la bonne humeur seront au rendez-vous. Au programme, on fera un petit résumé de l'impressionnante carrière de Jean-Paul. Il y aura quelques présentations et un souper au cours duquel les convives ne manqueront pas d'en connaître encore plus sur l'ami Jean-Paul.

On peut se procurer des billets auprès des personnes suivantes: Marcel Toulouse (564-2636 ou 566-0047), Guy Giard (566-5390), Robert Guimond (562-3876 ou 566-1534) et à La Tribune à 564-5450 auprès de Raymond Tardif et Michel Poulin.

DANIELLE HÉNAULT, directrice de la Caisse populaire St-Jean-de-Brébeuf, m'informe que les travaux sont complétés à la succursale de la rue King Ouest à la grande joie d'un peu tout le monde. Devant le développement des affaires, DANIELLE n'avait pas le choix de procéder à l'aménagement de locaux...

-0-

POUR MOINS
DE

5 \$



Les petites annonces de
La Tribune

564-0999
1 800 567-6955
(zone interurbaine)

MOTS PERDUS

7 lettres: les joies de l'hiver

981

E	G	U	F	E	R	H	U	M	E	N	G	O	R	C
D	N	M	O	R	N	E	U	L	E	I	C	U	E	O
I	T	O	E	U	N	X	N	M	V	N	E	C	V	U
O	R	Y	T	N	A	O	U	R	I	C	I	H	I	R
R	O	I	U	O	S	E	E	O	R	D	U	A	H	B
F	U	I	A	I	N	T	E	I	T	I	E	S	L	E
R	N	U	A	G	E	O	O	L	L	A	E	S	I	M
I	U	S	M	L	P	N	M	E	E	E	S	E	E	E
M	D	D	O	N	A	T	U	R	E	G	G	F	M	R
A	E	E	E	M	F	B	T	N	T	R	E	E	M	V
S	C	E	G	R	B	N	O	E	U	E	U	I	O	E
O	O	S	A	A	E	R	M	I	R	D	S	D	S	I
P	R	I	T	V	N	P	E	I	S	E	I	E	O	L
E	S	B	R	I	S	E	E	G	R	I	S	T	L	L
R	U	O	T	E	R	A	M	E	R	T	U	M	E	E

laine

ménage

merveille

misère

monotone

morne

nature

noirceur

nuage

nudité

nuée

refuge

repos

retour

rhume

rogne

rude

air

décor

froid

saison

amertume

dure

soir

sol

balai

eau

gel

sombre

bise

ennui

gelée

sommeil

bois

gris

tas

brise

féerie

temps

chasse

foyer

hiver

ciel

frais

toux

courbe

frimas

trou

humide

vent

solution du numéro 980 : ALARME

LES BANDES DESSINEES

BLONDINETTE



HÄGAR L'HORRIBLE



M. ABERNATHY



HOROSCOPE

Capricorne

du 22 déc. au 20 janv.

On vous invite à un nouvel endroit. Un sourire est tout un monde pour vous. Vous parlez un langage imagé. Vous entrevoyez plusieurs possibilités. Vous adorez l'autre sexe. Ne mésestimez pas autrui. Vous démontrez votre habileté.

Verseau

du 21 janv. au 19 fév.

La tolérance s'impose. Rumeurs variées. Vous faites des arrangements rationnels. Votre esprit prime. Tenez ferme malgré les difficultés. Un roman vous séduit. On ne peut tout faire à la fois.

Poisson

du 20 fév. au 20 mars

On vous fait part d'une entreprise. Des prévisions étaient justes. N'imites pas les autres. Vous avez beaucoup d'atout. Un incident vous met en gaieté. Vous circulez dans un milieu sympathique. Fuyez les gens volages.

Bélier

du 21 mars au 20 avril

Faites fi des critiques. L'autre sexe aime à se faire valoir. Vous avez un talent enviable. Une question de finances est fort attrayante. Une idole est renversée de son piédestal. Le passé vous inspire beaucoup.

Taureau

du 21 avril au 20 mai

Une tentation vous transforme. L'intérêt d'hier n'est pas celui d'aujourd'hui. Deux têtes valent mieux qu'une. Un décor vous ouvre les yeux. L'autre sexe ne se trompe pas. On attend un mot de vous.

Gémeaux

du 21 mai au 21 juin

Un élan s'avère irrésistible. Il faut penser à tout avant de parler. On ne saurait ignorer les sentiments. Un argument se révèle boiteux. Une figure vous plaît plus qu'à l'ordinaire.

Cancer

du 22 juin au 22 juillet

On vante votre perspicacité. Une lumière jaillit soudain dans la nuit. Il vous est impossible de souffrir la contradiction. Quelqu'un vous surprend. Rien n'empêche votre avancement. Une cloche sonne.

Lion

du 23 juillet au 23 août

Votre avance vous donne de l'importance. On peut tout quand on aime. Vous communiquez des impressions. Gardez bien votre sens des proportions. L'amour chante près de vous. Il n'y a aucune excuse à faire.

Vierge

du 24 août au 22 sept.

Soyez de bonne composition. Vous vous surpassez. Allumez donc votre lanterne. Des coeurs s'entendent. Conservez votre neutralité en temps opportun. Vous rétablissez certaines choses.

Balance

du 23 sept. au 23 oct.

Vous vous égarez dans un milieu nouveau. La coupe est près des lèvres. C'est un bien pour un mal. Ne jetez pas la pierre au premier venu. Message équivoque. Vous formulez un désir. Faites fi des critiques.

Scorpion

du 24 oct. au 22 nov.

Une idée fait boue de neige. Pas de chichis. On vante votre présence d'esprit. A vous le gros lot. Vous prenez une décision radicale. Un sentiment domine les autres. Le hasard vous sert bien.

Sagittaire

du 23 nov. au 21 déc.

Le soleil luit pour tous. On doit laver son linge sale en famille. Quelqu'un colporte des nouvelles tendancieuses. Vous savez bien dépendre une situation. On raffole de vos commentaires.

Petites annonces

TOUR D'HORIZON

BOUTIQUE MARIE PAULE,

Vêtements pour toutes les occasions, 3 à 24 ans. Spécial sur costumes, vestons et robes. 751, 12e avenue nord. Sherbrooke, 346-9591

KARATE AUTO DEFENSE, DAME-ENFANT (4+)

437 Well, Sud, A. Coulombe, 564-2001

1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

ACHÈTEZ DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE. Maison neuve au 129 rue CROTEAU, ST-ÉLIE. Dans les 90 000\$. Agents, s'abstenir. Inf. 822-6449 829-9763

BUNGALOW 1970 6 c.c. piscine, garage, sous-sol semi-fini

566-7268 après 18h.

MAISON À VENDRE À MAGOG, (SNUG HARBOR) Grand terrain, comp. légit. lot avec jenn'air, baignoire centrale, plaque privée avec possibilité de louer. 1-800-567-0997

NOUVEAU 2 jumelles, const. 1987. Offre à 55 000\$ chacun

566-7268 après 18h.

0110 - PAS PLUS CHER qu'un logement. Maison de ville 2 c.c. bain, four, frigo, etc.

566-7268 après 18h.

SECTEUR EST - 785 CARRIÈRE JOLI COTTAGE 5 c.c. terrain 50x100, garage, près de tous les services 59 000\$

822-0108 ou au 569-7560

RE/MAX Courtier immobilier agréé

EMILE NOTHOMB 822-2222 864-4656

NOUVELLES INSCRIPTIONS

DEAUVILLE, maison 3 c.c., toit semi-cathédrale, cuisine chéne, abri auto, endroit tranquille. Beau terrain.

ROCK FOREST, bungalow 3 c.c., garage 22x26 séparé, terrain 100x230. Prix réduit.

DEAUVILLE, bungalow avec garage séparé, rue sans issue, grand terrain. A voir.

BELVÈRE HEIGHTS, beau cottage 4 c.c., bois franc, foyer, garage. Succèsion.

NORD, 6 logements, rénove, rev. 27 450\$. Tous lous. hyp. 153 000\$. Voir agent.

ROCK FOREST, JUMELLE besoin rafraichissement, éval. 60 000\$. Prix: 44 000\$.

NORD, superbe triplex, 3x6, const. 6 ans, éval. 166 000\$. Idéal prop. occupant.

NORD, TRANSFERT, très beau condo, près du Carrefour. Prix réduit.

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

5 LOG. NORD, COMPT. 27 000\$ 11 LOG. NORD - 250 000\$ DEVANCEZ VOTRE RETRAITE 26 log. Magog, rev. nets 34 260\$ SUPER FOND PENSION.

MEILLEUR ET PLUS SUR QUE BIEN DES EMPLOIS. UTILISEZ VOTRE ÉQUIPE (maison imm., etc.)

comme LEVIER. Faites voir Marie Theriault, Maxi courtier, 820-7526

FAUT VENDRE, PAR PROPRIO

Sous l'évaluation. Ouest, triplex + terr. adj. 50 x 100. Rev. 12 420\$. Éval. 92 900\$. Tel. 819-571-0730

NORD, TRIPLEX BRIQUE

3 x 5 1/2 plus sous-sol, planchers bois franc, boiserie d'origine. Prix négociable. Tel. 823-6565

PAR PROPRIÉTAIRE, 29 log. grand garage chauffé, près des services 22 000\$ la porte à re-

financer. Toute offre raisonnable sera considérée. 564-6015

6 MAISONS MOBILES-ROULOTTES À VENDRE

CHEVY VAN 250 1992 DIESEL 101 dev. fin camp. 1 équipé 16 000 km. A1 21 500\$ 845-7427

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

1 1/2, ch. eau chaude, électricité, libre imm., situ. 397 St-Jean-Baptiste. Tel. 563-0290

105 LOMAS

1 1/2, 3/4, 4/5 - SÉCURITÉ ASCENSEUR-PISCINE

Rénovés, chauffés, eau chaude VOISIN PROMENADES KING. 563-5585, 566-2697

1070 PAPINEAU

1 mois gratuit, 4 pces, chauffé, eau ch. 400\$. Tel. 820-7616 569-4642

1321 PL. QUINTAL

5 MIN. CENTRE 24-JUIN

3 3/4, 4/5 - CHAUFFÉ, eau chaude 565-8668, 563-4716

142 WELLINGTON

2 1/2, 5 1/2, meubles, chauffé, eau chaude, élect. fournie. Libre imm. Tel. 566-0988 821-0830

155 LOMAS 1 1/2, 3 pces

meubles, eau chaude. 563-9175, pag. 821-6681

190 WILSON, Luxueux 4 1/2 avec

foyer, libre imméd. 565-5230, 564-6021

1945 GUYETTE

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, eau chaude. Fates, votre offre. 346-0889

1 c.c.-2 c.c.-3 c.c. RÉSIDENCES OXFORD LENNOXVILLE

Piscine, parc privé, secteur de choix. Grands logements, meubles ou non. Bureau de location. 94 OXFORD, 820-8398 103 OXFORD, 822-0763

1 MOIS GRATUIT

3 1/2, rénove, rue McMANAMY, chauffé, eau chaude. 822-0071, 346-0889

1 MOIS GRATUIT

RUE DES PIVOINES 4 1/2, 5 1/2, chauffé, eau chaude. 566-6264, 346-0889

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 EST ou OUEST

Chauffés, eau ch. rénove, très propres, stat. Près tous services. Libre imméd. 821-4280.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 PLACE TERRILL

EST, près cégep 2815. Voisin parc, chauffé, eau chaude. Meubles si désiré. 563-9548, 564-2721

2 1/2, 3 PCEs

Grande variété de services offerts et disponibles. Proximité des services. 2825 DU MANOIR 564-4408

21 HYPOTHÈQUES

PRETIONS 1ère et 2e hypot. Avance balance de prix de vente. Achat de particuliers.

AVONS PEUT-ÊTRE LA SOLUTION À VOS PROBLÈMES D'ARGENT

BADEAU & FILS CR 564-1454

22 ARGENT À PRÊTER

ARGENT DISPONIBLE. Prêtions argent ou achats T.V., vidéo, ordi., syst. de son Hi-Fi, armoires à feu, bijoux en or ou tout autre article de valeur.

LIBRE ÉCHANGE ENR. 478 Gât

Ouest. 822-3545

33 CHAMBRES ET PENSION - 3e AGE

AUTONOME ou en part. d'autonomie. Achat de particuliers. 55 Brooks. 822-0330

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

3 1/2, 2 1/2, 4 1/2 SECTEUR U DE S. s-meubles, chauffés, élect. four. 1 mois gratuit. Tel. 565-7022

BANQUE DE LOGEMENTS SERVICE GRATUIT

Secteur Est. 563-4716 Secteur Nord. 566-2697 Secteur Ouest. 346-5428 Secteur Centre. 866-8222 Lennoxville. 822-0763 Magog. 868-1341 MEUBLES SI DESIRÉS

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

1 1/2, 2 1/2, 4 1/2, 5 1/2 V. Nord. Ouest. Est. Fleurymont. Poss. chauffé, éli. eau ch. b. fr. s-meuble. bail négoc. 346-9758

1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 SUPER AMÉNAGEMENT

PAYSAGER / PISCINE PLACE ANNIE, 670 McGregor, app. 201 563-4809, 566-2697

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD PISCINE

VOISIN PARC VIGER

LOG. IMPECCABLE. Eau chaude, fournie, meubles si désiré. 745 McGregor, 821-4560, 566-2697

3 1/2, 4 1/2, GRANDS ASCENSEUR

NEUFS, près Carrefour Magog, ou non. 835 Mcgregor, 566-7728, 564-1006

3 1/2, 4 1/2 - EST VUE SUR LA VILLE

Chauffé, eau ch. meuble si désiré. 563-4716, 564-1006, 821-4511

3 1/2, 4 1/2 - EST VUE SUR LA VILLE

Chauffés, eau ch. meublé si désiré. 215, 18e avenue. 346-3783, 564-1006

3 1/2, 5 1/2

Ouest. Chauffés, eau chaude, semi-meublé si désiré. Balcon, stat. Libre imméd. 821-4280

3 1/2, OUEST grand, bien éclairé

coin tranquille, chauffé, éclairé, eau ch. lave-vaisselle. 3805 Martin 566-2852, 563-7031

3 1/2 - ALEXANDRE. Bois franc

chauffé, semi-meublé. 3105/m. Jour 569-9725, soir 563-5351

3 1/2 - EST

Chaud, eau ch. entrée 4-Saisons. Meublé si désiré. 980 rue DES PAYSANS, 820-0968, 564-1006

3 1/2 NORD / OKIMUK PL. BOIS FRANCO

PISCINE, ascenseur, garage int. haute insonorisation. Chauffé, eau chaude. 829-2571, 566-2697

★ 3 1/2 très GRAND ★

centre-ouest, rue St-Louis, près Pl. Belvédère. 3955 tout compris - poêle/élect. et entrée L.S. Tel. 822-0487

4, 5, 6 PCEs,

ouest, eau ch. pl. vernis. 3005 et + 565-4886 ou 822-8872

4 1/2, CH. EAU CHAUD - GRAND

clair, propre, balcon, case 3881, étage ou haut dans le log. tranquille. 1600 boul. Alexandre. 569-0532

4 1/2 OUEST - IMM/JANV.

Ch. eau ch. meuble, s-meuble. 8 min. 562-4388, 563-3753

4 1/2 - EST - GRAND

Rue Connel. 562-3861, 822-5844

4 1/2 - NORD. Pas chauffé, pas éclairé

Situé rez-de-chaussée. Prix 4305 réduit 3805. Pour inf. 821-1194, 822-2788

4 1/2 - ST-ÉLIE, au 1092 Des Ruis-

seau, app. 6. Prix 4505, réduit 4005. Disponible 1er décembre. 822-0559

4 1/2 OUEST, PRÈS BELVÈRE

Chauffé, eau chaude, meublé si désiré. Impeccable. Étudiants ou autres. Tel. 569-2100

4 1/2 OUEST-NORD

Chauffé, eau chaude, libre imm. 565-8025

4 1/2 PCEs, 245 GALT OUEST

près tous services. 569-7081, 846-4826

4 PCEs, chauffé, 533-B. Duff-

ren. 3605 Libre, frais peint. 563-0077, 346-0792

4 1/2 VUE PANORAMIQUE, bien

insonorisé, très chaud. Tel. 866-8213

5 1/2 - 607 KING EST,

libre imméd. rénove, semi-meublé, balcon, près services. 562-4369

5 1/2 - A SOUS-LOUER

urgent. Rock Forest, secteur Wai-Mart, moderne, ensolleil, niveau du sol. 2 remises, cause achat d'une maison, prix à nég. André-Pierre 823-2373, 829-9071

4 1/2, 5 1/2, 6 1/2

chauffé, eau ch. entrée lav-séch. 2955 569-8739 ou 563-4900.

L'HERMITAGE

LUXUEUX 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pces. Béton, insonorisés, chauffés, piscine int. Nouveaux services. 1120 JOQUES. 346-4742, 563-7715

PROXIMITÉ CENTRE D'ACHATS 4 SAISONS ET CHUS

3 - 3 1/2 - 4 - 4 1/2 - 5 1/2 Repeints - impeccables

1324 Place Quintal 564-7442

app. 108

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

5 1/2 - ouest PETIT IMMEUBLE CHAUFFÉ, EAU CHAUDE LOG. IMPECCABLE SERVICE PERSONNALISÉ CHRISTINE: 346-5428, 566-2697

5 1/2 FACE AU CARREFOUR

Très modernes 416 McCrea 829-2808, 566-2697

5 1/2 OUEST GUYETTE

ch. eau ch. frais peint, tranquille 822-2496, 346-4312

6 PCEs

Près Galeries 4-Saisons, dans 5 log. Libre imméd. Cause transfert. Inf. 864-4655 ou répondre.

945-975 Quatre Saisons

4 1/2, 5 1/2 Ch. eau chaude fournie, impeccable, près tous services. 562-4522, 820-9038

APP. S.D.R.

Grands 3 1/2, chauffés, eau chaude, très propres, endroit paisible. 569-2873, 823-8209

AUBAINI 3 1/2 SEMI-MEUBLE

Très tranquille, propre, conciergerie, aspir. central, stat. disp. Près services. 822-4385, 563-9558

A VOIR! STUDIOS PRES CEGEP - 2805

Meubles, énergie incluse, immeuble récent. Voisin parc. 687 GOUPI. 821-4074, 564-2721

AVOIR: 3 1/2, 4 1/2

ouest, beau secteur, tranquille, propriétaire occupant. 822-9046

CENTRE - 5 1/2 PCEs

Libre imméd. 563-9732

CHAGNON

Grand 4 1/2, chauffé, eau chaude 1 MOIS GRATUIT. 346-0889, 346-0971

CHATEAU BELLEVUE grand

3 1/2, 4e étage, vue sur lac des Nations, piscine int. billard, chute à déchets, ascenseur. 822-6046

CONCIERGE DEMANDÉ

EST. CHAUFFÉ, EAU CHAUDE VUE PANORAMIQUE LETTE ET PRINCE 829-1534, 563-2924, 563-3010

OUEST, près Belvédère. Grands

3 1/2, 4 1/2 pces, rev. COURCE-LETTRE ET PRINCE 829-1534, 563-2924, 563-3010

OUEST, Grand 4 1/2, chauffé, eau

ch. frais peint, endroit tranquille. 3905/m. 564-3336 page 2

ROCK FOREST, VILLAGE

4 1/2, chauffé, élect. à sous-louer pour janvier. Au 6892 Fontaine. Tel. 864-9777

ROCK FOREST, 4 1/2, 5 1/2 pces

maisons de ville très luxueuses, près école et services. Tel. 564-1756, 820-6564

RUE JARDINS-FLEURIS

Grands 4 1/2, 5 1/2, face école, chauffé, eau chaude fournie. PAYEZ SEULEMENT AU 1er DÉCEMBRE 1996 566-6264, 346-0889

RUE PAPINEAU

Grand 5 1/2, chauffé, eau chaude. 829-0074, 346-0889

RUE VICTORIA 4 1/2

chauffé, eau chaude, entrée lav-séch. 3905, 563-4900 ou 562-9860

SECTEUR NORD ET CENTRE-VILLE

4 1/2, Short, Cathédrale, Précourt, 5 1/2, Aberdeen, Cathédrale, 7 1/2, Portland 820-2286

SPECIAL DÉCEMBRE 96

EST. 4 1/2, 3505. Refait à neuf. 822-3356

TRES GRAND 5 1/2 bien éclairé

28 pl. centre-ville, Pl. bois franc, chauffé, eau ch. près écoles et services 5005/m. garage disp. 569-6491, 532-4321

Décès, Prières, Remerciements

IN MEMORIAM

BIBEAU (M. Réjean)
46 ans, Sherbrooke
BOUCHARD (M. Maurice)
66 ans, Fleurimont
BROUSSEAU (M. Rénald)
71 ans, Sherbrooke
BUREAU (Mme Berthe)
76 ans, Sherbrooke
CÔTÉ (Mme Anna)
90 ans, Sherbrooke
CÔTÉ (M. Lionel)
79 ans, Sherbrooke
COURTEMANCHE (Mme Rita)
68 ans, Asbestos
DION (M. Germain)
70 ans, Rock Forest
DIONNE (Mme Monique)
66 ans, St-Charles de Drummond
LAHAIE (M. Émile)
81 ans, Bromptonville
HOULE (Mme Gladys)
80 ans, Sherbrooke
LANDRY (Mme Vitaline)
80 ans, Drummondville
McVEIGH (M. Bernard)
77 ans, Sherbrooke
ROY (Mme Juliette)
85 ans, Sherbrooke
SCROSATI (Mme Madeleine)
70 ans, Windsor
THERRIEN (M. Lorenzo)
78 ans, Sherbrooke
TRUDEL (M. Armand)
83 ans, Lac-Mégantic



BIBEAU Réjean (Peanut)

— Accidentellement, le 16 novembre 1996, est décédé monsieur Réjean Bibeau, à l'âge de 46 ans, époux de madame Céline Olivier demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les volontés du défunt il n'y aura pas d'exposition. Il y aura incinération sous la direction de:

JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE
Salon Funéraire Brien et Monfette
56 Laurier, East-Angus, QC
Tél.: 819-832-2323, Fax: 819-564-7346
Roméo Quintal, d.g., Paul Rodrigue, dir.
M. Mme Bourque, responsables.

Funérailles, mercredi 20 novembre 1996, à 10 h 30 en l'église St-Louis de France. Inhumation des cendres au cimetière d'East-Angus. Le jour des funérailles, la famille sera présente au salon dès 9 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Outre son épouse, monsieur Bibeau, laisse dans le deuil ses 2 filles: Annie (Michel Johnson); Nancy (André Lamoureux); ses frères et sœurs: Rock (Jeannine Brossard); Michel (Denise Bélanger); Lise (Bryan Lecours); Daniel; ses beaux-frères et belles-sœurs: Serge; Christian; Carole (Gilles Blais); Denis (Rachelle Couture); Donald (Micheline Dionne); Alain (Francis Stickles); Lisette (André Duval) Johanne (Denis Breton); Line (Réjean Thompson); Sylvie (Pierre Charpentier); France (Terry Paquette); Marie (Jean-Luc Paquette); Marc (Marie-Josée Beauchesne); ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis et toute sa clientèle de Pro-Service RB.



BUREAU Berthe (Mathieu)

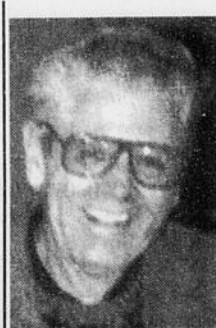
— Au C.U.S.E., site Bowen, le 18 novembre 1996, est décédée madame Berthe Mathieu, à l'âge de 76 ans, ex-épouse de feu Léopold Bureau, demeurant à Sherbrooke. La défunte repose au:

Centre Funéraire Jacques & Fils inc.
3800 Québec-Central, Lac-Mégantic, QC
Tél.: 819-583-0445, Téléc.: 819-583-0908
Jean-Pierre Jacques, p.d.g.
François P. Jacques, dir.

Heures de visite: MERCREDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. JEUDI, jour des funérailles de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles le jeudi 21 novembre 1996, à 10 h 30 en l'église St-Agnès. Inhumation au cimetière paroissial. Madame Bureau laisse dans le deuil ses enfants: Clermont, Sherbrooke; Ginette, Sherbrooke; René, Lac-Mégantic; Bertrand, Lac-Mégantic; Robert, Lac-Mégantic; ses petits-enfants: Jonathan, Frédéric, Geneviève, Jérôme et René Jr Bureau; Glenn et Kevin Faucher; Jean-Christopher Poulin-Bureau; son arrière-petit-fils William Bureau; son frère, ses sœurs et beaux-frères: Cécilien; Lauria; Thérèse; Simone; Jeanne D'Arc; Rita (Lorenzo Pilote); Laurette (Georges Fortier); Blandine et Annette; ainsi que les beaux-frères et belles-sœurs de la Famille Bureau, cousins et cousines, neveux et nièces ainsi que de nombreux amis.

Asbestos Québec
Tél.: 819-879-2232
Noël Fréchette, prés.
Sylvie Fréchette, dir.

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles le mercredi 20 novembre 1996, à 14 h, en l'église Notre-Dame de l'Assomption. Inhumation au cimetière St-Michel. Madame Côté laisse dans le deuil ses enfants: Richard Courtemanche (Joanne), Ottawa; Micheline Courtemanche, Montréal; André Courtemanche (Ghislaïne Côté), Danville; Jacques Courtemanche (son amie Marianne), St-Jovier; Daniel Courtemanche (son amie Manon), Asbestos; ses petits-enfants: Michelle, Jennifer, Vanessa, Justine; ses frères et sœurs: Lucienne Carrier (Marcel Bouchard), Sherbrooke; Marguerite Carrier Bureau (feu Jean-Marie), Hurst; Juliette Carrier Nadeau (feu Daniel), Brossard; Marie-Jeanne Carrier (Jean-Guy Mercier), Longueuil; Rosaire Carrier (Rolande), Longlac, Ont.; Benoît Carrier, St-Jean-sur-Richelieu; son beau-frère et ses belles-sœurs: Clarisse Courtemanche (feu Paul), Danville; Marie-Jeanne Courtemanche (feu Aimé), Sherbrooke; Suzanne Courtemanche (feu Henri), Asbestos; Marie-Berthe Courtemanche (Laurent Garneau), Sherbrooke; ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



BROUSSEAU Rénald

— Au C.U.S.E. site Bowen, le 16 novembre 1996, est décédé monsieur Rénald Brousseau, à l'âge de 71 ans, époux de madame Monique Jeanson, demeurant à Sherbrooke. Le défunt repose au:

JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE INC.
Salon Funéraire Arthur Bélisle inc.
505, rue Short
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-564-6455
Fax: 819-564-7346
Roméo Quintal, d.g.
Paul Rodrigue, dir.

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, mercredi 20 novembre 1996, à 11 h en l'église St-Jeanne d'Arc. Inhumation aux Jardins du Souvenir de l'Estrie. Outre son épouse, monsieur Brousseau laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Marie (Danielle); Benoît (Michelle); ses petits-enfants: Patrick (Nathalie); Elodie; Laurie-Anne; ses frères et sœurs: Marcel Bouchard (Gilles Roy), (Laurette); Yvette (Roland); Sœur Majella; Denise (Jean); Gaëtan; Jocelyne (Daniel); Lisette (Roger); Michel; son beau-frère: Georges Marois; ses belles-sœurs: Isabelle Jeanson et Si-Proulx-Bouchard (feu Lucien), Sherbrooke; son beau-frère: Paul-Émile Desjardins (Jeannine Goulet), Sherbrooke; il laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du C.U.S.E. site Bowen, département des soins intensifs, pour les bons soins prodigués.

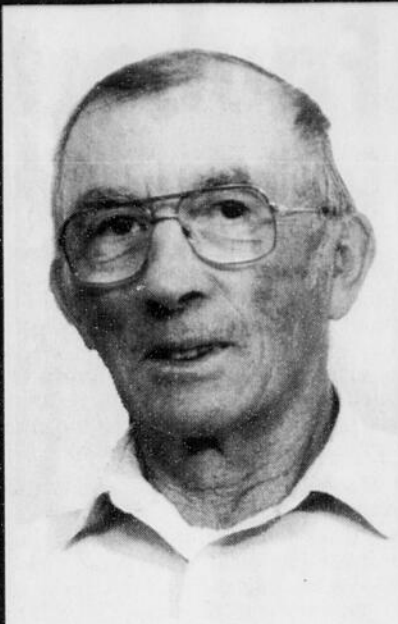
COURTEMANCHE Rita (Carrier)
— Au Centre Hospitalier d'Asbestos, le 17 novembre 1996, est décédée madame Rita Carrier, à l'âge de 68 ans, épouse de feu Léo Courtemanche, demeurant à Asbestos. La défunte repose à:

JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE
Salon Funéraire Brien et Monfette
33, rue Bowen sud
Sherbrooke, QC
Tél.: (819) 564-6455
Fax: (819) 564-7346
Roméo Quintal, d.g., Paul Rodrigue, dir.

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles le mercredi 20 novembre 1996, à 14 h, en l'église St-Roch de Rock Forest. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, Monsieur Dion laisse dans le deuil ses enfants: Robert (Solange Desruisseaux); Gladys (Russell Marleau); Stéphane (Denise Gauthier); ses petits-enfants: Jonathan Marleau (Sonia Lebeau); Jessica Marleau (David Lefebvre); Santy Marleau (Jacques Pire); Cécile Dion; ses arrière-petits-enfants: Olivier, Frédéric; ses frères et sœurs: Henri Dion (Denise Langlois); Sr Cécile Dion, Ville St-Michel; Léopold Dion (Yvette Faucher); Rita Dion Savard (feu Sylvio Savard); Normand Dion (Thérèse Aubé); Thérèse Lacourse (feu André Dion); Madeleine Paré (feu Richard Dion); André (feu Reine Marguerite Dion); ses beaux-frères et belles-sœurs: Richard Chaloux; Thérèse Chaloux (feu Bertrand Audet); Antoine Chaloux (Denise Bergeron); Germaine Hébert (Jacques Bilodeau); Germaine Turgeon Labbé (feu Émile Labbé); Roméo Turgeon (Rita Nolan); Rita Turgeon Allard (Albert Allard); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille remercie l'équipe du CLSC d'Asbestos des bons soins prodigués à monsieur

CÔTÉ Anna (Blais)
— A l'Hôpital d'Youville, le 17 novembre 1996, est décédée madame Anna Blais, à l'âge de 90 ans, épouse de feu George Côté, demeurant à Sherbrooke. La défunte repose aux:

JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE
Salon Funéraire Brien et Monfette
33, rue Bowen sud
Sherbrooke, QC
Tél.: (819) 564-6455
Fax: (819) 564-7346
Roméo Quintal, d.g., Paul Rodrigue, dir.



LAHAIE Émile

— Au C.U.S.E. site Fleurimont, le 15 novembre 1996, est décédé monsieur Émile Lahaie, à l'âge de 81 ans et 6 mois, époux de feu Jeannette Pépin, de Bromptonville autrefois de St-François Xavier de Brompton. Le défunt repose à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert et Fils
64, 3e Avenue Windsor, QC
Tél.: 819-845-3992, Fax: 819-845-5287
Louise Lancôt, d.g., Lionel Turgeon, dir.

Heures de visite: DIMANCHE, de 19 h à 22 h. LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, mardi 19 novembre 1996, à 14 h en l'église St-François Xavier de Brompton. Inhumation au cimetière du même endroit. Monsieur Lahaie laisse dans le deuil ses enfants: Marcel (Joanne Gagné), Rock Forest; Louise (Reynald Paquin), Bromptonville; Réjean, Windsor; ses petites-filles: Annie, Julie Paquin; sa sœur: Marguerite (feu Ernest Custeau); ses belles-sœurs et ses beaux-frères: Valérie Léger (feu Adélard Lahaie); Noëlla Thérèse (feu Léopold Lahaie); Marguerite Léveillé (feu Marcel Lahaie); Rosanna Pépin (feu Adélard Godhue); Anita Pépin (Marcel Pouliot); Éléna Pépin (feu Henri Léveillé); Marie-Rose Couture (feu Oliva Pépin); il laisse aussi plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le Dr Michel Carmel et le personnel du 6e étage du C.U.S.E. site Fleurimont; celui du Sherbrooke Hospital; ainsi que le personnel des Résidences Notre-Dame de Bromptonville, Belle-Rose de Greenlay et le CLSC du Val St-François pour les bons soins prodigués à Monsieur Lahaie.



DION Germain

— Au C.U.S.E., site St-Vincent de Paul, le 16 novembre 1996, est décédé monsieur Germain Dion, à l'âge de 70 ans. Époux de Marie-Ange Chauloux, demeurant à Rock Forest. Afin de respecter les dernières volontés de Monsieur Dion, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles auront lieu sous la direction de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-7646
Fax: 819-565-7844
Louise Lancôt, d.g.

Funérailles, le mardi 19 novembre 1996, à 11 h en l'église St-Roch de Rock Forest. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, Monsieur Dion laisse dans le deuil ses enfants: Robert (Solange Desruisseaux); Gladys (Russell Marleau); Stéphane (Denise Gauthier); ses petits-enfants: Jonathan Marleau (Sonia Lebeau); Jessica Marleau (David Lefebvre); Santy Marleau (Jacques Pire); Cécile Dion; ses arrière-petits-enfants: Olivier, Frédéric; ses frères et sœurs: Henri Dion (Denise Langlois); Sr Cécile Dion, Ville St-Michel; Léopold Dion (Yvette Faucher); Rita Dion Savard (feu Sylvio Savard); Normand Dion (Thérèse Aubé); Thérèse Lacourse (feu André Dion); Madeleine Paré (feu Richard Dion); André (feu Reine Marguerite Dion); ses beaux-frères et belles-sœurs: Richard Chaloux; Thérèse Chaloux (feu Bertrand Audet); Antoine Chaloux (Denise Bergeron); Germaine Hébert (Jacques Bilodeau); Germaine Turgeon Labbé (feu Émile Labbé); Roméo Turgeon (Rita Nolan); Rita Turgeon Allard (Albert Allard); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille remercie l'équipe du CLSC d'Asbestos des bons soins prodigués à monsieur

CÔTÉ Lionel
— Au Centre Universitaire de Santé de l'Estrie site Fleurimont, le 14 novembre 1996, est décédé monsieur Lionel Côté, à l'âge de 79 ans, fils de feu Albert Côté et de feu Delina Thérien demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés du défunt, il n'y aura pas d'exposition, la crémation aura lieu sous la direction de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-7646
Fax: 819-565-7844
Louise Lancôt, d.g.

Funérailles, le mercredi 20 novembre 1996, à 14 h, en l'église St-André de Melbourn. Inhumation au cimetière du même endroit. Monsieur Côté laisse dans le deuil ses enfants: Denis (Wendy); Jean-Louis (Carole); Jeannine; ses petits-enfants: sa sœur Laura Martel; son beau-frère Maurice Martel; ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 6e étage du C.U.S.E. site Fleurimont pour les bons soins prodigués à monsieur Côté. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU C.U.S.E. SITE FLEURIMONT, 3001, 12e ave N, Fleurimont Qc J1H 5N4, seraient grandement appréciés de la famille.



McVEIGH Bernard

— A Sherbrooke, le 17 novembre 1996, est décédé monsieur Bernard McVeigh, à l'âge de 77 ans, époux de feu Lillian Marlin, demeurant à Sherbrooke. Le défunt repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue Conseil, Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-1155, Fax: 819-820-8872
Steve L. Elkas, prés.; Clément Cartier, dir.

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. MERCREDI, jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 35. Funérailles, le mercredi 20 novembre 1996, à 14 h, en l'église St-Patrick. Inhumation au cimetière de Lennoxville. Monsieur Veigh laisse dans le deuil ses enfants: Ed, Winnipeg; Frank (Micheline Tangway), Toronto; Jim (Danielle Boudreau), Sherbrooke; Kathy (Joss Casavant), Borden, Ont.; ses petits-enfants: Shawn, Chris, Ann, Tina, Jamie, Derrick, Patrick; ses frères: Frank McVeigh (Mildred Corcoran), Toronto; Tom Freestone, St-Gérard; Jim Carmichael; ses belles-sœurs: Pansy Powell, Waterville; Eileen Drew, Lennoxville; ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC, 2630, rue King ouest, bureau 150, Sherbrooke Québec, J1J 2H1, seraient grandement appréciés par la famille. Veuillez noter que tous les paroissiens et paroissiennes de la paroisse St-Patrick sont invités(e)s pour la récitation des prières le mardi 19 novembre 1996, à 20 h, à la résidence funéraire.

— Au C.U.S.E. site King, le 18 novembre 1996, est décédée madame Madeleine Tremblay Scrosati, à l'âge de 70 ans, épouse de monsieur Henri Scrosati, demeurant à Windsor. Afin de respecter les volontés de Madame Scrosati, il y aura crémation sous la direction de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert & Fils
64, 3e Avenue Windsor, QC
Tél.: 819-845-3992
Téléc.: 819-845-5287
Louise Lancôt, d.g., Lionel Turgeon, dir.

Funérailles, le mercredi 20 novembre 1996, à 14 h, en l'église St-Philippe de Windsor. La famille sera présente à l'église dès 13 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les cendres seront déposées au cimetière St-Philippe de Windsor. Outre son époux, Madame Scrosati laisse dans le deuil ses enfants: René (Carmen St-Laurent); Hélène (Bruno Corriveau); Marcel (Cécile Tremblay); Marielle (Guy Milhomme); Claire (Réal St-Laurent); ses petits-enfants: Mikael, Kim, Emma, Tommy, Billy, Cindy, Kevin, Karen, Samuel, Alex; ses frères: Azarias Tremblay (Rita); Marcel Tremblay (Thérèse); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jean-Louis (Aline); Eugène (Marie-Jeanne); Vachon (feu Angelo Scrosati); Joseph (Denise); Antonio (feu Madeleine Chabot); Stella (William Connolly); Thérèse (Antonio Vachon); Juliette Houle (feu Philippe); Hermas Houle (feu Marie); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du C.U.S.E. site King pour les bons soins prodigués à Madame Scrosati.



HOULE Gladys (Lyne)

— Au C.U.S.E. site King, le 18 novembre 1996, est décédée madame Gladys Lyne Houle, à l'âge de 80 ans, veuve, fille de Edmond Lyne et de Albina Auger, demeurant à Sherbrooke. Les funérailles auront lieu sous la direction de la Coopérative Funéraire de l'Estrie. La défunte repose au salon de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
526, rue Prospect
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
Louise Lancôt, d.g.

Heures de visite: MARDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 11 h jusqu'au départ du salon à 12 h 30. Funérailles le mercredi 20 novembre 1996, à 13 h, en l'église Précieux-Sang. Inhumation au cimetière Ste-Bibiane de Richmond. Madame Houle laisse dans le deuil ses enfants: Robert Houle (Chantal Lajoie), Québec; Hélène (André Morin), Rock Forest; Raymond (Lise Grosjean), Iles-de-la-Madeleine; ses petits-enfants: Normand; Christian; Martin; Stéphane; Catherine; Caroline; Marie-Eve; Jean-Sébastien; Mathieu; Alexis; Anne-Marie; ainsi que plusieurs autres parents et amis.



SCROSATI Madeleine (Tremblay)

— Au C.U.S.E. site Bowen Sud, le 16 novembre 1996, est décédé monsieur Lorenzo Thérien, à l'âge de 78 ans, époux de Yvette Corriveau demeurant à Sherbrooke.

Coopérative Funéraire de l'Estrie
1011 Galt Ouest
Sherbrooke, Qc
Tél.: 565-7646
Téléc.: 565-7844
Louise Lancôt, d.g.

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 9 h 45. Funérailles, mercredi 20 novembre 1996, à 10 h en l'église St-Jeanne d'Arc. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Thérien laisse dans le deuil ses enfants: Ginette (Bertrand Truchon); Lucille (Arthur Patterson); André (Manon Cameron); ses petits-enfants: Louis-Antoine; Julie; ses frères et sœurs: Olivier (Liliane Gagnon); René (Jeanne Ledoux); Cécile (Paul Croteau); Flora; Doris (René Baillargeon); ses beaux-frères et belles-sœurs: Wilfrid Corriveau (Gisèle Bergeron); Irène Corriveau; Roger Corriveau; Anita Corriveau (Wilfrid Brown); Doris Corriveau (Roger Gauthier); Jean-Marc Corriveau; Juliette Tessier; ainsi que plusieurs autres parents et amis.

TRUDEL Armand

— A la Maison Paternelle de Lac-Mégantic, le 17 novembre 1996, est décédé monsieur Armand Trudel, à l'âge de 83 ans, fils de feu Elise Trudel et de feu Alide Auger, demeurant à Lac-Mégantic. Sous la direction du:

CENTRE FUNÉRAIRE Jacques & Fils inc.
3800, Québec-Central
Lac-Mégantic, QC
Tél.: 819-583-0445
Téléc.: 819-583-0908
J.-P. Jacques, p.d.g.
F.-P. Jacques, dir.

La famille recevra les condoléances le mercredi 20 novembre 1996, de 9 h à 10 h 15 au Colombarium Jacques et Fils. Funérailles le mercredi 20 novembre 1996, à 10 h 30 en l'église St-Agnès. Inhumation au cimetière Ste-Agnès de Lac-Mégantic. Monsieur Trudel laisse dans le deuil sa sœur: Rita Trudel Michaud, Lac-Mégantic; ses frères: Albert Trudel, Lac-Mégantic; Léo Trudel (Marthe Philie), St-Hyacinthe; ses belles-sœurs: Thérèse Tardif Trudel, Lac-Mégantic; Yvonne Grégoire Trudel, Lac-Mégantic; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



THERRIEN Lorenzo

— Au C.U.S.E. site Bowen Sud, le 16 novembre 1996, est décédé monsieur Lorenzo Thérien, à l'âge de 78 ans, époux de Yvette Corriveau demeurant à Sherbrooke.

MONUMENTS
LETTRAGE ET
RÉPARATION AU
CIMENTIERE
ESTIMATION
GRATUITE

*Aux cendres
condolances à
toutes les familles
épreuves.*

150 AVE NORD
SHERBROOKE
(voisin du restaurant
McDonald)

569-1700

E. PROVOST MONUMENTS INC.



ROY Juliette (Grenier)

— Le 16 novembre 1996, est décédée madame Juliette Grenier-Roy, à l'âge de 85 ans. Elle était l'épouse de feu Henri-Louis Roy (anciennement de Lennoxville). Elle repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue Conseil, Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-1155, Fax: 819-820-8872
Steve L. Elkas, prés.; Clément Cartier, dir.

Heures de visite: LUNDI, 18 novembre 1996, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. MARDI, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Les funérailles suivront à 11 h, en l'église Immaculée-Conception, 1085, boul. Alexandre (Sherbrooke). Inhumation au cimetière St-Michel.

Madame Roy était la mère de: Solange, Carmen, Laurette, Denise, Madeleine, Louise, Lucie, Céline, Viviane; et d'André et Pauline, tous les deux prédécédés; la grand-mère de: Carmen et François Hébert; Alain, Danielle, Bruno Roy et leur mère Marthe Thomas; Monique, Carole et Claude Vernier; Bernard et Isabelle Marquis; Louis-Olivier Roy; Jean-François et Marc-Éric Dupuis; Patrick et Michael Marcotte; l'arrière-grand-mère de: Stéphanie et Marie-ve Cholette; Sandra et Jonathan Hébert; Mylaine et Annie Roy; Simon et Cynthia Roy; Kim et Emilie Mansell. Elle laisse également dans le deuil ses sœurs: Laura, Simone et Yvonne (Léo St-Laurent); sa belle-sœur: Doralice Grenier; les conjoints de ses enfants et petits-enfants; plusieurs neveux, nièces, parents et amis.

La famille désire remercier le personnel de la Résidence de l'Estrie, et plus particulièrement celui du 4e étage, pour le dévouement et l'affection à l'égard de leur mère. En guise de sympathie, pouvons-nous suggérer des dons à la: FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC, 1358, rue King Ouest, bureau 103, Sherbrooke J1J 2B6 ou à: LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 King Ouest, Sherbrooke, J1L 1C9. Des enveloppes-réponses sont disponibles au salon funéraire pour ceux et celles qui le désirent. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

Vos dons à l'UNICEF assurent l'avenir des enfants les plus démunis de ce monde. Grâce à votre appui, l'UNICEF procure eau salubre, soins de santé, éducation et nutrition aux enfants de 128 pays en développement. Appuyez l'UNICEF en faisant un don par chèque ou par carte de crédit.

Au nom des enfants, merci.

Comité UNICEF Estrie
525, boul. Queen Nord
Sherbrooke (Québec) J1H 3R4
(819) 820-8393

REMERCIEMENTS
au SACRÉ-COEUR
pour l'auteur
obtenue
B.C. 42790

Résidence Funéraire
Fréchette & Desrochers
560 1ère Avenue

Arts et spectacles

Le grand Faubert vibre aux racines du pays

□ Le P'tit Bonheur de Saint-Camille reçoit le «folkloriste post-nucléaire» pour la seconde fois

Rachel LUSSIER

Parler de Michel Faubert uniquement comme d'un folkloriste ou d'un conteur c'est lui rendre hommage, certes, mais c'est aussi l'encarner dans un machicoulis réducteur par rapport à la qualité d'ensemble de l'œuvre qu'il poursuit depuis maintenant une vingtaine d'années.

Pour la seconde fois, Le P'tit Bonheur recevra le grand Faubert ce samedi 23 novembre à 20h30, et le rendez-vous vaut cent fois le détour vers la petite salle de Saint-Camille, lieu minuscule et magique.

«Défricheur de mémoire, folkloriste post-nucléaire, ramancheur de patrimoine», autant de métaphores qui ressortent des plus jolis discours qu'on a tenus à propos de l'artiste qui s'impose par sa manière originale et tout à fait actuelle de traiter musiques et chansons traditionnelles, légendes et complaintes, contes et autres folklores.

Car Michel Faubert ne se contente pas de transmettre les mots et les mélodies, il les fait siennes, les amène aux portes de l'an 2000 avec cet art rarissime, - parce que difficile et délicat, de ne jamais rien écorcher, de vibrer «pour de vrai», de respecter l'essence même du temps passé tout en l'inscri-

vant dans un bel immédiat.

Jeux d'équilibriste, Pérennité.

La science de l'ethnologue transcendée dans le geste d'artiste!

Libérer le trésor

En fait, pour pasticher le gars Rivard, Faubert s'occupe à «libérer le trésor».

Z'aimez guère le folklore?

Allez tâter de celui-là.

Sur scène avec Claude Fradette et Dominique Lanoie (Bundock) aux guitares, le toujours inspiré Mario Légié (Octobre, Rivard, Bélanger, entre autres...) à la basse, et Jean-Claude Mirandette à la voix, le conteur, chanteur et musicien proposera ce samedi une incursion au centre des racines de ce pays, mais offerts dans un environnement digne de jeunes pousses printanières.

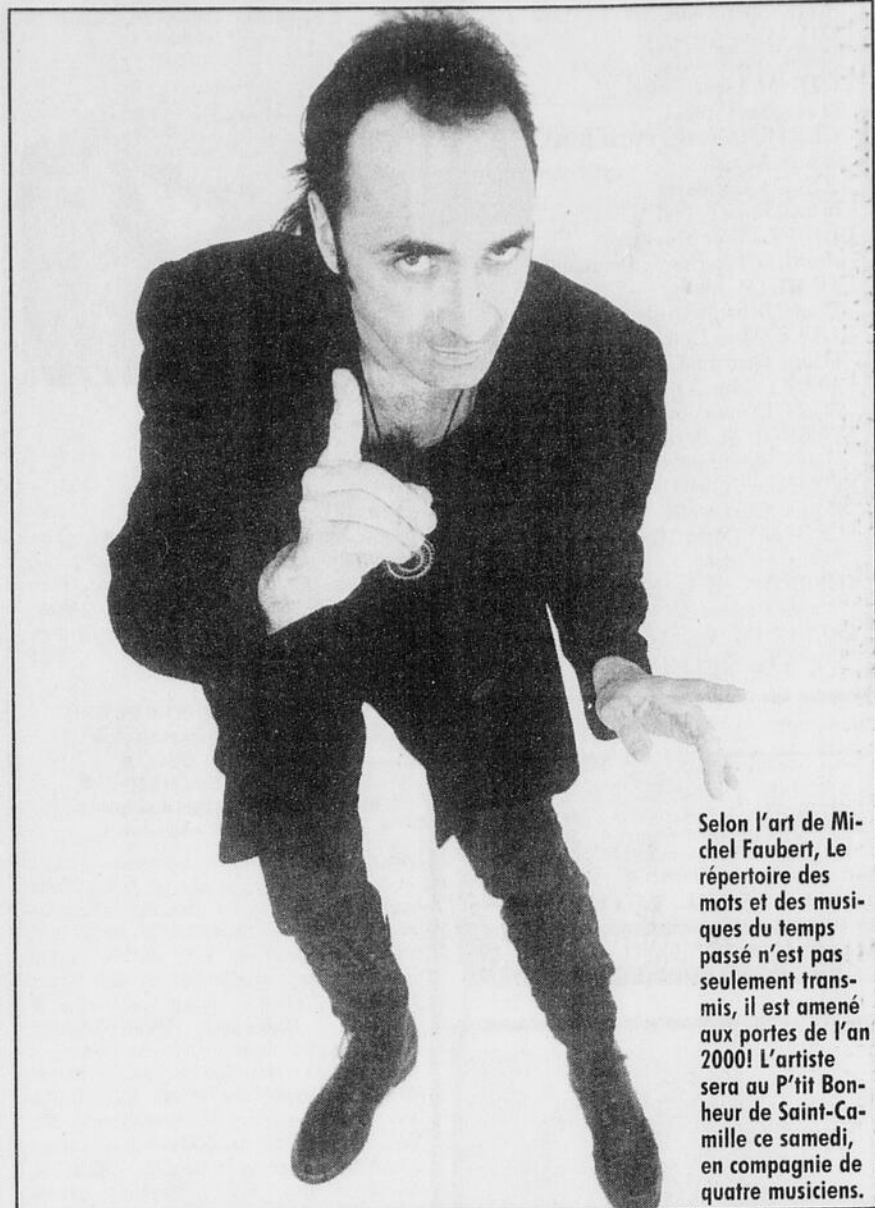
Modernité dans les arrangements, fidélité dans le propos.

Il faut entendre Faubert, par exemple, fignoler jusqu'à prendre soin d'une phonétique «d'époque», il faut l'entendre y aller d'une voix riche et surtout, subtilement étudiée dans ce qu'elle transmet d'apparemment spontané.

Renouveler, régénérer, refondre, rajeunir, raviver, animer de nouveau.

Travail d'alchimiste, travail de moine, travail de passion.

Celles et ceux qui ont déjà vu et entendu l'artiste sur scène où qui ont écouté les albums *Maudite Mémoire* (1992) et *Carême et Mardi Gras* (1995), auront déjà remarqué la propension de Faubert pour le fabuleux, pour le farfelu et pour le sacré, de même qu'ils ont une toute petite idée de l'ampleur d'un répertoire qu'il a lui-même puisé aux sources de la tradition orale, pour ensuite coller en un florilège impressionnant.



Selon l'art de Michel Faubert, Le répertoire des mots et des musiques du temps passé n'est pas seulement transmis, il est amené aux portes de l'an 2000! L'artiste sera au P'tit Bonheur de Saint-Camille ce samedi, en compagnie de quatre musiciens.

ALAIN MORISOD SWEET PEOPLE

Concert de Noël

Invité spécial **JOHN STARR**

Le retour de Jean-Jacques Egli

SALLE MAURICE O'BREADY
CENTRE CULTUREL
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

19 novembre

Billets: 820-1000

Desjardins IGA Vista 350 LaTribune TÉLÉ 7 CITE 630 CHLT 630

Up with People

STIMULANT! SENSATIONNEL!

Deux heures explosives de musique et de danse présentées par des artistes en provenance de plus de 20 pays différents. Une production électrisante qui vous émerveillera!

THE Festival

Une nouvelle oeuvre musicale où tout est possible!

PIED-MONT DORA

LaTribune

9 CITE

CHLT 630

AU THÉÂTRE GRANADA DE SHERBROOKE
LES 22 ET 23 NOVEMBRE 1996, 20 h
Information et réservation: 565-2843

Billets: 15^e adulte
10^e étudiants et Âge d'Or

En vente chez: Dunkin Donuts et Mélodie, rue Wellington Nord, Sherbrooke

ZACHARY RICHARD

MERCREDI 20 NOVEMBRE

PIERRE LÉGARÉ

22-23 NOVEMBRE

LYNDA LEMAY

SAMEDI 30 NOVEMBRE

À VENIR:
ANTHONY KAVANAGH 7 DÉC.
LISE DION 13 ET 14 DÉC.
KEVIN PARENT 19-20-21 DÉC.

RÉSERVATION: (819) 847-0470
(FORFAIT SOUPER-SPECTACLE DISPONIBLE)

LE VIEUX CLOCHER DE MAGOG
64, RUE MERRY NORD, MAGOG 25169

ÉCHOS DU MONDE ARTISTIQUE

Lancement de livre au Musée des beaux-arts

Le Musée de beaux-arts sera le théâtre ce vendredi 22 novembre du lancement du livre *F.S. Coburn Behind the Landscape* écrit par la nièce de l'artiste Mme Evelyn Lloyd.

Au cours d'un 5 à 7, celle-ci parlera de cet artiste de chez nous et fera décou-

vrir la variété et l'étendue de sa production artistique.

Les participants apprendront, entre autres, qu'en plus d'avoir été l'un des plus grands paysagistes des Cantons de l'Est, Frederick S. Coburn a illustré plusieurs livres d'auteurs connus comme Charles Dickens, Edgar Allan Poe, Washington Irving, notamment.

C'est là une invitation à découvrir la carrière à la fois captivante et romantique d'un homme réservé dont la vie privée, peu connue du grand public, se passa entre le Canada et l'étranger.

L'ouvrage qui sera lancé est rédigé en anglais et comprend de nombreuses reproductions des œuvres qui ont fait la renommée de Coburn.

Poésie et poésie

Ce vendredi et ce samedi 22 et 23 novembre, l'Endroit de l'Envers du 174 de la rue Palais accueillera les deux poètes que sont Tony Tremblay vendredi et Hélène Monette samedi.

Accompagné à la guitare par Guy Leblanc, Tony Tremblay, auteur de *Contagion*, un premier recueil de poésie publié aux éditions Des Forges réserve une soirée intense au cours de laquelle sa voix se fera porteuse d'identité, de peur, de rêve et de libération.

Contagion, c'est deux longs poèmes qui ne peuvent laisser indifférent et dans lesquels l'auteur nous entraîne jusqu'aux racines du mal de vivre contemporain.

Samedi, ce sera au tour de Hélène Monette d'animer cette nouvelle salle de spectacle alors qu'accompagnée à la guitare et à la voix par l'auteur-compositeur-interprète Marcel Décoste, l'auteur et poète offrira une soirée où poèmes, chansons et musiques collaborent et manifestent de l'engagement social.

Les deux soirées commencent à 20h.

LA MAISON DU CINÉMA
63, KING OUEST, 566-8782
LUN. MAR. ET MERC. : 4.50\$

JEFF BRIDGES BARBRA STREISAND
LE MIROIR À DEUX VISAGES
version française de THE MIRROR HAS TWO FACES
Horaire: 1h00 - 3h25 - 6h50 - 9h20

KEVIN ROBERT DUSTIN JASON BRAD BACON DE NIRO HOFFMAN PATRIC PITT
LA CORRECTION
Version française de SLEEPERS
Horaire: 1h00 - 3h45 - 6h30 - 9h20

UN FILM
JUSQU'À JEUDI
SECRETS ET MENSONGES
version française de SECRETS AND LIES
Horaire: 1h05 - 3h50 - 6h40 - 9h25

LEONARDO DICAPRIO CLAIRE DANES
ROMÉO ET JULIETTE
EN VERSION FRANÇAISE
Horaire: 1h15 - 3h40 - 7h05 - 9h30

MEL GIBSON
RANSOM
EN VERSION ORIGINALE ANGLAISE
Horaire: 1h15 - 3h35 - 7h00 - 9h25

JUSQU'À JEUDI
HOMME, FEMME
MODE D'EMPLOI
Horaire: 1h10 - 3h30 - 6h55 - 9h15

JUSQU'À JEUDI
L'ÉCOLE C'EST SECONDAIRE
version française de High School High
Horaire: 1h05 - 3h20 - 7h15 - 9h10

CINÉMA CAPITOL
59 KING EST 565-0111
MARDI ET MERCREDI: \$4.50

BUGS BUNNY
MICHAEL JORDAN
CA VA SAUTER.
version française de SPACE JAM
HORAIRE: 7h00 - 9h00 24874

LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS

4.99 \$ la fièvre du MARDI ET MERCREDI

CARREFOUR DE L'ESTRIE
3050 Portland SHERBROOKE 565-0366

L'HOMME IDÉAL (GÉN)(VF) Dolby 7.30-9.50
KARMINA (GÉN)(VF) Dolby 7.20-9.40
RANCON (13+)(VF) Dolby 7.10-10.00

m a r d i

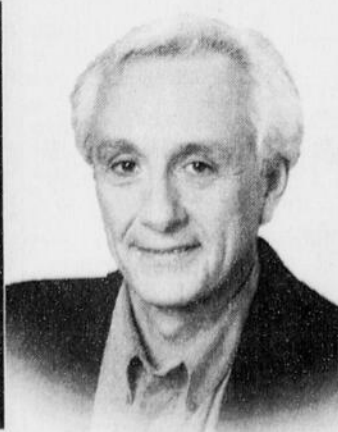
Virginie invite Claudie à faire une sortie entre filles dans les magasins.

Virginie
19 h



Gare aux fraudeurs qui s'emparent de votre N.I.P.!

La Facture
19 h 30



Doit-elle pardonner l'infidélité de son mari? À vous de décider!

Le Mot de la fin
Une dramatique interactive
21 h



Radio-Canada
Télévision

DE TOUT POUR FAIRE UN MONDE

9 CITE

Général

La mission au Zaïre pourrait changer

□ La situation évolue d'heure en heure et le déploiement canadien serait limité à 350 soldats

Huguette YOUNG

Ottawa (PC)

La création d'une force d'intervention multinationale sous commandement canadien au Zaïre paraît de moins en moins certaine.

A Ottawa hier, les ministres responsables du dossier laissaient entendre que la situation évoluait d'heure en heure et que le rayon d'action d'une telle force d'intervention pourrait être réduit en raison du retour au Rwanda d'environ 500 000 réfugiés.

La participation du Canada pourrait se limiter au déploiement d'une unité d'intervention rapide de 350 hommes vouée strictement à l'aide humanitaire, a indiqué le ministre de la Défense, Doug Young.

Aux Communes dans le cadre d'un débat spécial hier après-midi, M. Chrétien a ajouté que l'évolution de la situation «affectait» la mission mais qu'il ne fallait pas pour autant renoncer aux efforts humanitaires. Il ne faut pas perdre de vue que «les affrontements continuent dans la région et que la situation est très volatile», déclarait-il.

Après s'être entretenu avec bon nombre de leaders internationaux au cours du week-end, M. Chrétien disait croire hier matin que les pays participants étaient toujours disposés à continuer les efforts humanitaires.

Appel à la paix

Le ministre des Affaires étrangères Lloyd Axworthy lançait pour sa part un appel à la solidarité internationale, pour assurer la paix à long terme dans cette région troublée: rétablir la règle du droit, politiques de réconciliation entre factions, aide humanitaire.

Plus direct, son collègue de la Dé-



Photo PC
Jean Chrétien a reçu une ovation debout hier, après son allocution à la Chambre des Communes, à l'effet qu'il ne fallait pas renoncer aux efforts humanitaires en Afrique.

fense signifiait que le déploiement de 1500 soldats canadiens, s'il se réalise, ne serait pas un piquet-nique et que la durée de la

mission prévue pour une période de quatre mois pourrait changer.

«Si la situation s'améliore et

elle a changé de façon dramatique au cours des derniers jours, il faudra peut-être réorienter complètement la mission, pré-

sait M. Young au cours d'un point de presse. Et peut-être qu'une mission ne sera plus exigée du tout, du moins une présence militaire. L'unité Dart (d'intervention rapide) peut encore fournir beaucoup d'aide humanitaire, des soins hospitaliers et de l'aide médicale et il se peut qu'elle soit encore nécessaire.»

M. Young a précisé aux Communes que la communauté internationale n'avait pas l'intention d'imposer sa présence contre le gré des pays récalcitrants, un message que le gouvernement rwandais a répété hier.

«On veut dire qu'on ne va pas s'introduire par la force nulle part. Si le gouvernement du Rwanda vient nous dire qu'on n'est pas bienvenue chez eux, on n'ira pas», a expliqué hier M. Young aux journalistes. (...) On va aller là où on peut travailler. Ce n'est pas une invasion. C'est une mission d'aide aux gens qui veulent fournir des vivres aux personnes qui sont dans le besoin.»

Quant aux rebelles qui oseraient repousser une force militaire, les règles d'engagement prévoient l'usage de la force lorsque nécessaire pour assurer l'acheminement de l'aide humanitaire, a mis en garde M. Young.

Décision jeudi

La taille et la mission de la force d'intervention se préciseront donc jeudi à Stuttgart,

en Allemagne, où le général canadien Maurice Baril réunira tous les partenaires de la coalition pour discuter de la «nature» de cette force d'intervention de même que son ampleur. À l'origine, selon les calculs de M. Young, on parlait d'une force de 8000 à 10 000 soldats, chiffre pouvant aller jusqu'à 20 000 soldats, selon l'ONU.

Le général Baril devait arriver hier soir dans la capitale rwandaise de Kigali où il devait s'entretenir avec l'envoyé spécial du secrétaire général de l'ONU Boutros Boutros-Ghali, l'ambassadeur canadien Raymond Chrétien.

«Ils vont évaluer la situation et il faudra probablement ajuster la mission pour qu'elle corresponde à la réalité», a expliqué le premier ministre Chrétien.

Un contingent de soldats canadiens devait arriver à Kigali hier pour rejoindre un premier groupe de 34 soldats retenus pendant quelques heures à la frontière par le gouvernement rwandais.

Dans un deuxième temps, le ministre de la Coopération internationale Don Boudria a convoqué une réunion d'ici quelques jours probablement à Genève pour implorer la communauté internationale à venir en aide aux réfugiés rwandais. Dimanche, Ottawa a annoncé une aide de 15 millions \$.

Les libéraux chassés du pouvoir après 10 ans à l'Île-du-Prince-Édouard

Charlottetown (PC)

Les conservateurs ont mis fin hier à une décennie de règne libéral dans l'Île-du-Prince-Édouard. Les insulaires ont choisi de se donner un gouvernement conservateur majoritaire.

Dans la plus petite province canadienne, les libéraux étaient au pouvoir depuis 1986. Ils devront désormais se contenter de former l'opposition officielle avec huit députés.

Pour sa part, le Nouveau Parti démocratique provincial a fait une percée, ayant réussi hier à faire élire un député pour la première fois de son histoire.

Les conservateurs de Pat Binns, un producteur de fèves, remportent donc une éclatante victoire, eux qui ne détenaient qu'un seul siège lors du déclenchement des élections et qui pourront désormais former un gouvernement s'appuyant sur 18 des 27 députés de l'Assemblée législative.

Les conservateurs ont reçu l'appui de 47,4 pour cent des électeurs, contre 44,7 pour cent pour les libéraux. Le

NPD a récolté pour sa part 7,9 pour cent des votes.

La lutte a cependant été serrée dans plusieurs circonscriptions, dont celle du premier ministre élu, qui a tout de même réussi à coiffer l'ex-ministre de l'Environnement, le libéral Barry Hicken.

Peu après avoir été élu dans sa circonscription, M. Binns a prédit que d'autres gouvernements libéraux seraient défaits dans les provinces maritimes, à commencer par la Nouvelle-Écosse.

Les premiers résultats qui sont parvenus à la suite de la fermeture des bureaux de scrutin indiquaient pourtant une avance des libéraux. Mais cette avance a fondu en moins de deux, et les conservateurs ont dominé le reste de la soirée électorale.

Du côté du NPD, c'est le chef du parti, le Dr Herb Dickieson, qui a réussi à briser la glace en donnant au parti son premier député dans l'île. C'était la première fois que le parti présentait des candidats dans toutes les circonscriptions de la province.

EN BREF

Vol de 750 kilos de dynamite

Rimouski (PC) — C'est le mystère le plus complet qui entoure les motifs qui ont incité un ou des individus à commettre un important vol de 750 kilos de dynamite, au cours du week-end dernier, dans un entrepôt de la compagnie Dyno Nobel, à Rimouski.

«Il est trop tôt pour relier ce vol à une organisation faisant un usage illégal d'explosifs et dans quelle intention a été commis le vol», a déclaré l'agent de relations publiques du district du Bas-Saint-Laurent, de la Gaspésie et des Îles à la Sécurité du Québec, M. Jean-Bruno Latour.

Ces explosifs, évalués à environ 4000 \$, sont suffisamment puissants pour imposer d'importants dégâts à des immeubles.

Le constat de ce vol a été effectué dimanche soir par le représentant de la compagnie à Rimouski.

Paillé quitte la vie politique

Québec (PC) — Vedette du milieu financier recrutée par Jacques Parizeau, l'ex-ministre de l'Industrie et du Commerce Daniel Paillé quitte la vie politique.

Le député de Préville en fera l'annonce officielle devant ses pairs, à l'Assemblée nationale, aujourd'hui, a-t-on confirmé à son bureau, hier.

Après avoir été vice-président de Quebecor et vice-président de la Caisse de dépôt et placement du Québec, Daniel Paillé avait accepté de faire le saut en politique avec Jacques Parizeau en 1994.

Il avait mis sur pied et piloté ce que l'on a appelé le «plan Paillé», un programme de soutien financier destiné aux entreprises. On estime à quelque 10 000 le nombre de PME qui sont nées avec l'aide de ce plan dont les coûts ont totalisé 400 millions \$.

Selon le quotidien La Presse, M. Paillé sera nommé bientôt à la direction de la Société générale de financement, qui relève justement du ministère qu'il dirigeait.

Les moins scolarisés fument plus

Ottawa (PC) — Selon Statistique Canada, les programmes anti-tabagisme devraient cibler les personnes moins scolarisées car elles s'avèrent les plus enclines à fumer.

Un relevé de l'agence nationale établit un lien direct entre le tabagisme et l'instruction, à savoir plus une personne est scolarisée moins elle risque de s'adonner un jour au tabac.

Le ministre Dion croit que la souveraineté ferait mal aux programmes sociaux

Ottawa (PC)

«Un Québec indépendant, croulant sous les dettes, coupé de l'esprit de solidarité canadienne, aurait énormément de difficultés à préserver son filet de sécurité sociale», croit le ministre fédéral des Affaires intergouvernementales, Stéphane Dion.

Dans une allocution devant le Canadian Club, M. Dion a insisté hier sur l'importance d'accorder au filet de sécurité sociale qui, selon lui, contribue à maintenir le pays uni. Il a dit que de nombreux programmes sociaux disparaîtraient si le Québec devenait souverain.

Par ailleurs, il ne s'est pas montré préoccupé par le fait qu'une majorité de Canadiens s'opposent toujours à l'idée d'inclure une clause de société distincte pour le Québec dans la Constitution canadienne.

«C'est évident que j'aimerais voir un appui massif à la reconnaissance du caractère distinct du Québec. C'est très important d'avoir cet appui», a-t-il déclaré, après son allocution.

«Nous allons travailler avec nos alliés et

tous les Canadiens de bonne volonté qui veulent convaincre leurs compatriotes», a-t-il ajouté.

Le ministre s'est fait demander par quelqu'un dans l'assistance de quelle façon il s'y prendrait pour combattre la perception répandue dans l'Ouest canadien à l'effet que la reconnaissance du caractère distinct du Québec lui accorderait en fait des privilèges particuliers.

Il a répondu que le gouvernement Chrétien devait convaincre les Canadiens que la clause de société distincte ne modifierait en rien la Charte canadienne des droits ni la Constitution.

Le ministre Dion réagissait aux résultats d'un récent sondage indiquant que seulement 34 pour cent des Canadiens hors-Québec étaient d'accord pour reconnaître le caractère distinct du Québec contre 52 pour cent qui s'opposaient à cette idée.

Le sondage, effectué auprès de 2015 personnes à travers le pays, comporte une marge d'erreur de 2,2 pour cent 19 fois sur 20.

Le questionnaire visait à sonder le cœur

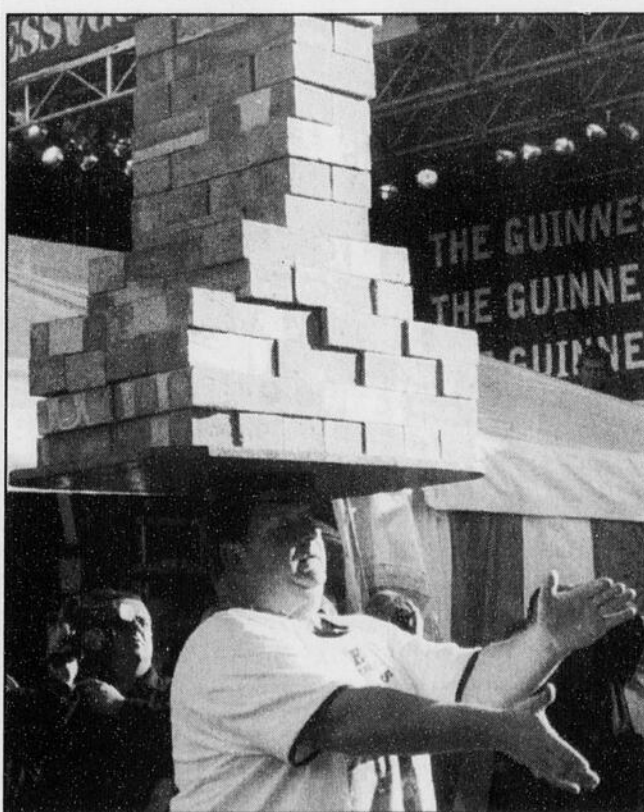
des Canadiens pour savoir également s'ils jugeaient préférable que le gouvernement fédéral accorde au Québec certains changements souhaités dans cette province ou s'il devait plutôt mettre l'accent sur les conditions difficiles qui prévalaient si la province votait en faveur de sa souveraineté.

Dans ce cas, une forte majorité (63 pour cent) des répondants hors-Québec ont dit préférer voir le gouvernement adopter la ligne dure envers le Québec. Seulement 13 pour cent ont plutôt favorisé l'approche conciliante.

Cependant, aux yeux du ministre Dion, il est faux de prétendre que le gouvernement Chrétien a deux approches, une conciliante (surnommée «plan A») et l'autre sans concession (surnommée «plan B»).

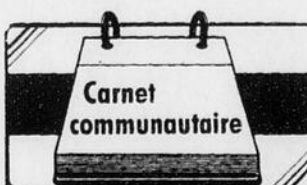
Au lieu de cela, Ottawa entend présenter toutes les options aux Québécois, qui auront en mains tous les faits au moment de se prononcer lors d'éventuels référendums, a-t-il expliqué.

«Selon moi, il n'y a pas de choix à faire entre l'une ou l'autre approche. Et même lors de négociations suivant la sécession il faut de la clarté et de l'équité, et il faut éviter la confusion», a-t-il ajouté.



C'est un record!

John Evans possède un bon équilibre et, surtout, une bonne colonne vertébrale. Il a démontré son habileté hier en balançant sur sa tête un imposant plateau comptant 100 briques. Cet exploit lui vaut de figurer dans le livre des records Guinness dont le lancement de l'édition 1997 a eu lieu hier à Londres.



Prothèses mammaires

L'ACEF-Estrie organise deux rencontres d'informations demain à 9h30 ainsi que le mardi 26 novembre, à 16 heures, au 187 rue Laurier, suite 202, à Sherbrooke, concernant la réclamation américaine dans le cadre de la procédure de protection contre les créanciers de Dow Corning Corporation. Inf.: 563-8144.

Centre de santé des femmes

Les prochaines activités du Centre de santé des femmes de l'Estrie sont «Massage pour bébé» les mardis 19 et 26 novembre, 3, 10 et 17 décembre, de 13h30 à 15h30, et «Épanouissement sexuel» le 21 novembre, de 19h à 22h. Inf.: 564-7885.

Virage santé mentale

Virage santé mentale offre à la population du Haut-Saint-François une conférence ayant comme thème «Aimer, ce n'est pas avoir besoin», ce soir à 19h15, au Centre culturel d'East Angus, 288 rue Maple, M. Bertrand Garon, psychologue, est le conférencier-invité de la rencontre. Inf.: 877-2674, 1-800-449-2674.

Clinique de sang

La Société canadienne de la Croix-Rouge, en collaboration avec le Club Lions de Coaticook, tiendra une clinique de sang aujourd'hui, de

14h à 18h, 19h à 20h30, à l'Eglise Saint-Edmond au 295 rue Saint-Jacques Nord à Coaticook.

Centre des femmes

Le Centre des femmes Memphrémagog propose son café-causerie «La différence», demain, à 14h, au 120 rue Dollard à Magog. Le Centre des femmes a présentement des postes disponibles soit agente des communications et commis de bureau; la condition: être admissible à une mesure Extra. Les services de références, d'informations et d'écoute sont disponibles tous les jours, de 13h à 17h. Inf.: 868-0302.

Rencontre de discussion

L'Association des gais et lesbiennes de l'Estrie (AGLE) tiendra une rencontre de discussion sur les relations interpersonnelles chez les homosexuel(le)s demain à 19 heures, au 6 Wellington sud, suite 206 à Sherbrooke. Inf.: 563-3170.

AFEAS

L'AFEAS de la paroisse Notre-Dame de l'Assomption tiendra sa rencontre régulière demain à 19h30, à la salle habituelle.

Association des diabétiques

L'Association des diabétiques de l'Estrie présente une conférence demain à 19h30, à l'auditorium du pavillon Hôtel-Dieu du CUSE, 555 Murray, local 3554 à Sherbrooke. «La pompe à insuline», tel sera le sujet de la rencontre.

«Parlez anglais»...

□ Incident linguistique au parlement ontarien

Toronto (PC)

Un député conservateur d'arrière-banc à l'Assemblée législative de l'Ontario a soulevé l'ire de l'opposition, lundi, lorsqu'il aurait demandé à un représentant néo-démocrate qui s'exprimait en français de «parlez anglais».

C'est la troisième fois que des conservateurs font des remarques pareilles à la législature depuis que le parti a été élu l'année dernière, a souligné le néo-démocrate Gilles Bisson.

Et c'est la deuxième fois ce mois-ci que Joe Spina se distingue en Chambre par de telles remarques.

«Il y a un petit groupe d'entre eux (des conservateurs) qui ont des idées

très arriérées au sujet des femmes, au sujet des francophones, au sujet d'autres minorités», a souligné M. Bisson.

«Bien franchement, l'Ontario n'est pas comme ça... j'ai été très insulté.»

Plus tôt ce mois-ci, M. Spina s'était fait traiter de sexiste après qu'il eut dit à la néo-démocrate Marilyn Churley de rentrer chez elle et de s'occuper de ses enfants. M. Spina s'est excusé pour les propos qu'il a tenus, mais a nié lundi avoir dit à M. Bisson de «parlez anglais».

Mais le vétéran néo-démocrate Floyd Laughren a déclaré qu'il était assis près de M. Spina - qui siège à côté de l'opposition à cause du manque d'espace à la législature - et qu'il est sûr qu'il a fait cette remarque.

Vivre

Une Coaticookoise au Miss Canadian International

Daniel COULOMBE

Coaticook

La Coaticookoise Annick Lavigne, âgée de 19 ans, se mesurera à 27 autres mannequins du pays dans l'espoir de décrocher le titre de Miss Canadian International 1997, le 2 mars, à Vancouver.

«Toute petite, j'écoutais à la télévision le concours Miss USA. Ça me fas-

cinait. L'an dernier, après avoir gagné le premier prix du concours Funzzy Club 1996, les productions Jann-Tess (de Coaticook) m'ont proposé de suivre des cours dans leur agence. J'ai tout de suite accepté», confie la jeune femme.

«Pour gagner ce genre de concours, je crois qu'il faut avoir une grande ouverture d'esprit, être créatrice et sociable, mais aussi posséder un vécu personnel intéressant.»

Dans la vie de tous les jours, Annick

étudie en Sciences pures au Collège de Sherbrooke. L'an prochain, elle devrait entreprendre des études universitaires en Arts et communications graphiques.

La gagnante de Miss Canadian International 1997 touchera une bourse de 5000 \$ et, surtout, se verra offrir des tas de contrats publicitaires.

De plus, en neuf mois, elle devra participer à sept autres concours, notamment celui de Miss Tourisme Monde, aux Îles des Caraïbes, de Modèle du monde, en Turquie, et de Miss Univers Canada, à Edmonton.

Les participantes du Miss Canadian International proviennent de presque toutes les provinces du Canada et sont jugées d'après leur intelligence, la beauté de leur visage et de leur corps. Le concours comprend trois volets: l'entrevue personnelle avec les membres du jury, la présentation du maillot une pièce et la présentation de la robe de soirée.

Au sujet des maillots et des stéréotypes qui s'y rattachent, Annick a une opinion bien arrêtée. «C'est sûr que je trouve ça dérangeant, même si ce sont des maillots une pièce. Mais, c'est aussi le meilleur moyen pour connaître chez une personne ses défauts, quant à sa poitrine et au maintien de son corps.»

Ne participe pas qui veut à ce genre de concours. «Ça prend des individus assez dynamiques pour vivre ce type d'expérience et performer», constate Anny Ferland, qui travaille dans le milieu depuis une dizaine d'années. Son entreprise, les productions Jann-Tess, qu'elle dirige avec Sylvain Lévis, compte une quarantaine de mannequins.

Pour aller au bout de son rêve, Annick a besoin d'argent. Une campagne de financement va bientôt débiter. Les dons sont les bienvenus.

Vers l'enseignement obligatoire de la RCR au secondaire

Sherbrooke

Parce que seulement trois pour cent de la population connaît la technique de réanimation cardio-respiratoire (RCR), la Coalition québécoise en soins d'urgence cardiaque s'apprête à déposer un rapport au ministère de l'Éducation qui proposera de rendre obligatoire la formation en RCR pour l'obtention du diplôme de secondaire V.

«La RCR pourrait très facilement s'intégrer aux cours de biologie et d'éducation physique ou pourrait faire partie des activités parascolaires. Ce que nous visons, c'est que d'ici l'an 2000, tous les élèves du secondaire reçoivent la formation», explique Céline Deschênes, présidente de la Coalition québécoise, formée à l'instigation de la Fondation des maladies du cœur du Québec.

Chaque année, rappelle la Coalition, plus de 11 000 Québécois meurent d'une crise cardiaque et la moitié d'entre eux meurent avant d'arriver à l'hôpital.

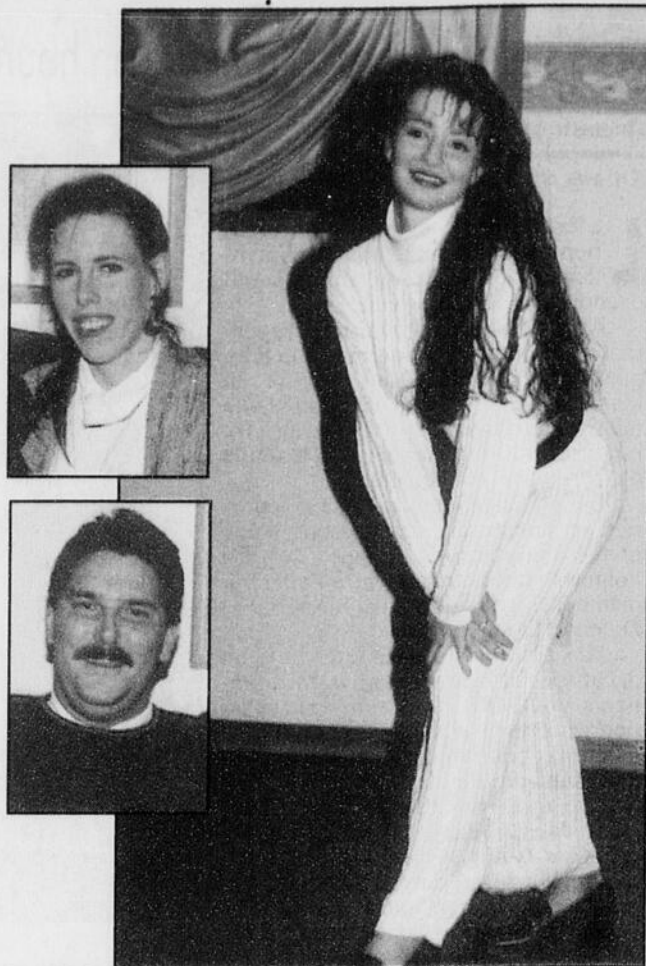


Photo La Tribune par Daniel Coulombe
Toute petite, Annick Lavigne rêvait en écoutant le concours Miss USA. Maintenant âgée de 19 ans, elle se rapproche de son rêve en participant au Miss Canadian International, en mars, à Vancouver. En médaillon, ses agents Anny Ferland et Sylvain Lévis.

Pour tout renseignement gouvernemental

Communication-Québec



Micheline CARBONEAU

Les Publications du Québec

Vous cherchez des suggestions de cadeaux pour la période des fêtes? Procurez-vous gratuitement, à Communication-Québec, la nouvelle édition du «Catalogue 1996-97 - Les Publications du Québec» qui fournit une foule d'idées cadeaux pour tous les âges.

Ce catalogue de 1 300 titres contient les principales publications des ministères et organismes gouvernementaux classées par domaine d'intérêt soit: alimentation, art et patrimoine, condition féminine, construction, éducation, environnement, informatique, loisirs, santé, tourisme, transport, etc. Vous y trouverez des livres, des répertoires, des affiches, des cartes routières et divers autres objets.

Voici quelques titres ainsi que leur coût:

- Les arbres du Québec, 80 pages, 8,95\$
- Les insectes, 144 pages, 4,95\$
- La faune menacée au Québec, 69 pages, 5,95\$
- Le français au bureau, nouvelle édition, 404 pages, 24,95\$
- Se lancer en affaires, 456 pages, 14,95\$
- Emprunter, ça coûte combien? 94 pages, 4,95\$

- Guide de l'entrepreneur de construction, 128 pages, 17,95\$
- Agenda d'art 1997, 124 pages, 18,95\$
- Jardiner tout naturellement, 56 pages, 7,95\$
- Guide des aînés, 490 pages, 12,95\$
- Vivre à deux, 78 pages, 4,95\$
- Noms et lieux du Québec - dictionnaire illustré, 978 pages, 89,95\$
- Distances routières (réseau routier), 160 pages, 15,95\$
- Minéraux du Québec, affiche, 6,95\$
- Les arbres du Québec, 3 affiches, 11,95\$
- Harfang des neiges, boutonnière, 1,50\$.

Tous ces articles sont en vente dans les librairies et chez le concessionnaire des Publications du Québec à Sherbrooke, la Librairie G.G.C., 65 rue Belvédère Sud, téléphone 566-0344. Vous pouvez aussi commander aux Publications du Québec en composant le 1 800 463-2100; à ce numéro, il y aura des frais de port de 4\$.

COMMUNICATION-QUÉBEC
Sherbrooke: 820-3000
Drummondville: 475-8777
Thetford Mines: 338-0181
Ailleurs, sans frais: 1 800 363-1363

Pour moi, assurer son auto, c'est plus qu'une question d'argent.



SHERBROOKE:
2759, rue King O.
De 9h à 17h30 et
jeudi jusqu'à 20h
Tél.: 569-9889

Si vous voulez une assurance hors pair pour votre **auto**, appelez Wawanesa. En plus de vous offrir des rabais et toute la couverture qu'il vous faut, Wawanesa s'engage à vous fournir:

tout un service

- Des représentants-conseils avisés, tous agents certifiés
- De l'information et la bonne réponse à toutes vos questions
- Des modalités de paiement pratiques
- Un service de réclamations courtois et efficace

une grande valeur

- Des primes abordables et concurrentielles
- Des rabais avantageux
- L'option Sécurichoix
- Le remboursement rapide de la réclamation
- Une compagnie solidement établie depuis 1896

Qu'il s'agisse de l'option responsabilité civile jusqu'à 1 000 000 \$, de l'assurance individuelle, de la protection du véhicule avec choix de franchises pour dommages causés par ou sans collision ou versement, pour rouler en toute quiétude, Wawanesa vous offre toutes les garanties voulues.



Wawanesa

assure vos biens...bien, depuis 100 ans!

DRUMMONDVILLE: 472-6165 1125, boul. St-Joseph GRANBY: 378-7171 11, rue Authier
VICTORIAVILLE/ARTHABASKA: 357-2211 555, boul. Bois-Francis Sud

De 9h à 17h30 et jeudi jusqu'à 20h

© 1996 La compagnie mutuelle d'assurance Wawanesa. Fondée au Canada en 1896.



Pour vous...

Louise Vézina

maîtrise en service social

CROIRE À L'INVISIBLE, C'EST CROIRE À L'ESSENTIEL

MADAME

Je viens d'une famille socio-sportive. Je me suis retrouvé avec la maladie schizophrénie résiduelle.

J'ai changé de ville, de foyer d'accueil. Je me demande si je ne suis pas manipulé par le dialogue biblique des quelques autres à la résidence.

Mon ancien groupe d'appartenance me dit que je pense trop, que j'analyse trop et effectivement, je suis retombé dans ce modèle cette fois-là.

Je ne sais plus quoi faire pour me remonter le moral.

Exaltation

BRAVE MONSIEUR,

Je m'excuse mais j'ai dû condenser votre lettre. Je laisse l'aspect médical aux experts. L'important est que vous leur fassiez confiance et preniez la médication prescrite.

La confiance existe-t-elle avec votre travailleur social? Parlez-lui de vos craintes d'être manipulé, de votre groupe d'appartenance, de l'intérêt qu'il vous porte. Quand on est malade, il faut souvent lâcher-prise et faire confiance.

Vous connaissez la prière de la Sérénité? C'est un excellent mantra pour arrêter de penser. L'esprit c'est fort vous savez! J'imagine que vous connaissez La Cordée au 565-1225.

Continuez à aller chercher de l'aide. Bonne chance

SIMPLE CITOYEN

Ma mère est décédée chez moi, il y a quelques semaines. Nous avons réussi à la garder à la maison jusqu'à la fin, comme elle le désirait.

Mais si vous saviez la difficulté que nous avons eu à avoir de l'aide en soins infirmiers. C'est pas croyable. Le CLSC nous fournissait une infirmière une fois semaine. Nous avons eu la chance d'avoir des amies en soins infirmiers qui ont donné beaucoup de temps gratuitement. Sinon, nous aurions dû l'hospitaliser. Elle aurait coûté beaucoup plus cher à la société.

Maintenant que tout est fini, nous sommes épuisés.

Comment se fait-il que les soins infirmiers privés ne sont pas sur pieds et subventionnés par la Régie régionale?

Déçu

MONSIEUR LE CONTRIBUABLE

Je pense que c'est à la Régie régionale de santé qu'il faut poser ces questions. Nous sommes en plein «virage ambulatoire». Il me semble que vous vous êtes quand même bien débrouillé pour une épreuve si difficile à passer.

Vous étiez-vous adressé à La rose des vents de l'Estrie, soins palliatifs au 823-9996?

Il reste que c'est en vivant ces changements de politiques sociales que nous verrons émerger les besoins qui peuvent être comblés par le privé. Ce temps-ci au privé en général, il faut travailler bénévolement sinon les gens ne pourraient avoir les services. Vous en êtes un exemple. Ce n'est quand même pas avec un travail non rémunéré que les gens pouvant payer leur loyer!

Je suis de celles qui misent sur les CLSC pour la relève. Ouvert 24 heures par jour, les gens ne sont pas habitués à exiger leurs services. Ils sont là pour soutenir la famille. Les gens âgés aussi font aussi partie de la famille.

C'est tout un ajustement qui reste à être fait dans le réseau. En faisant plus de demandes, peut-être arriverons-nous à obtenir de meilleurs services psychosociaux et sanitaires.

Ont-ils les budgets pour y répondre? Où les budgets sont-ils aux bons endroits vu la mouvance de la clientèle? Je ne sais pas.

Le pire est passé pour vous. Reste à guérir les plaies. Au besoin, les CLSC sont encore là pour vous assister 24 heures par jour. N'hésitez pas à les demander.

À la prochaine! À jeudi

Louise Vézina
1950, rue Roy
Sherbrooke, QC
J1K 2X8